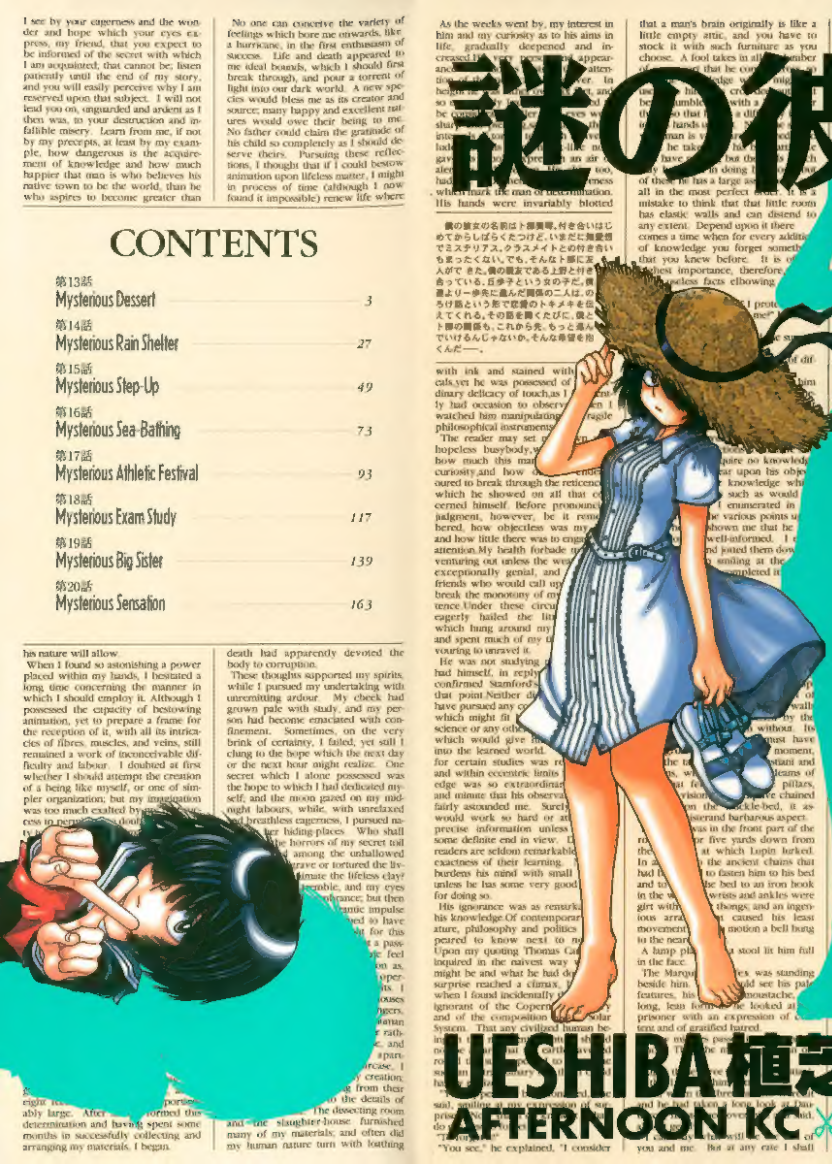
謎の彼女X 3



CONTENTS

第13話 Mysterious Dessert ... 3
第14話 Mysterious Rain Shelter ... 27
第15話 Mysterious Step-Up ... 49
第16話 Mysterious Sea-Bathing ... 73
第17話 Mysterious Athletic Festival ... 93
第18話 Mysterious Exam Study ... 117
第19話 Mysterious Big Sister ... 139
第20話 Mysterious Sensation ... 163

I see by your eagerness and the wonder and hope which your eyes express, my friend, that you expect to be informed of the secret with which I am acquainted; that cannot be; listen patiently until the end of my story, and you will easily perceive why I am reserved upon that subject. I will not lead you on, unguarded and ardent as I then was, to your destruction and infallible misery. Learn from me, if not by my precepts, at least by my example, how dangerous is the acquirement of knowledge and how much happier that man is who believes his native town to be the world, than he who aspires to become greater than his nature will allow.

When I found so astonishing a power placed within my hands, I hesitated a long time concerning the manner in which I should employ it. Although I possessed the capacity of bestowing animation, yet to prepare a frame for the reception of it, with all its intricacies of fibres, muscles, and veins, still remained a work of inconceivable difficulty and labour. I doubted at first whether I should attempt the creation of a being like myself, or one of simpler organization; but my imagination was too much exalted by my first success to permit me to doubt of your ability to create a man as perfect and beautiful as ourselves. At this moment I hesitated not to compose the being whose limbs were now complete. Unfortunately, however, I was obliged to pursue him

No one can conceive the variety of feelings which bore me onwards, like a hurricane, in the first enthusiasm of success. Life and death appeared to me ideal bounds, which I should first break through, and pour a torrent of light into our dark world. A new species would bless me as its creator and source; many happy and excellent natures would owe their being to me. No father could claim the gratitude of his child so completely as I should deserve theirs. Pursuing these reflections, I thought that if I could bestow animation upon lifeless matter, I might in process of time (although I now found it impossible) renew life where death had apparently devoted the body to corruption.

These thoughts supported my spirits, while I pursued my undertaking with unremitting ardour. My check had grown pale with study, and my person had become emaciated with confinement. Sometimes, on the very brink of certainty, I failed, yet still I clung to the hope which the next day or the next hour might realize. One secret which I alone possessed was the hope to which I had dedicated myself, and the moon gazed on my midnight labours, while, with unrelaxed and breathless eagerness, I pursued nature to her hiding-places. Who shall conceive the horrors of my secret toil as I dabbled among the unhallowed damps of the grave or tortured the living animal to animate the lifeless clay? My limbs now trembles, and my eyes fail me in recollecting it; but then a resistless and almost frantic impulse urged me forward; I seemed to have lost all soul or sensation but this one pursuit. It was indeed a passing trance, that only made me feel with renewed acuteness so soon as, the unnatural stimulus ceasing to operate, I returned to my old habits. I collected bones from charnel-houses and disturbed, with profane fingers, the tremendous secrets of the human frame. In a solitary chamber, or rather cell, at the top of the house, and separated from all the other apartments by a gallery and a staircase, I kept my workshop of filthy creation; my eyeballs were starting from their sockets in attending to the details of my employments. The dissecting room and the slaughter-house furnished many of my materials; and often did my human nature turn with loathing

As the weeks went by, my interest in him and my curiosity as to his aims in life, gradually deepened and increased. His habits were regular and systematic, his attendance upon the lectures scrupulously punctual. In the course of the first month he made an experiment which no one had ever before attempted to make, that of combining the various anatomical preparations and processes which he had been working on separately. It was unusual for him to bring home with him any of the instruments of his studies, but upon this occasion he had with him a small box filled with cutting tools of various sizes. Having placed this box upon the table in his room, he opened it, and lifting out a curiously shaped knife, proceeded to operate upon a human brain. The subject had been a woman in the prime of life, but not young. The premature decay of her features indicated that she had lived a life of sin and folly. Charles seemed elated with his success, and proceeded with extraordinary delicacy of touch, as I thought, to dissect the brain before him. I watched him manipulating with the various philosophical instruments.

The reader may set down as an exaggeration what I say when I tell him that in a few months I became a changed man. His habits were regular and systematic, his attendance upon the lectures scrupulously punctual. In the course of the first month he made an experiment which no one had ever before attempted to make, that of combining the various anatomical preparations and processes which he had been working on separately. It was unusual for him to bring home with him any of the instruments of his studies, but upon this occasion he had with him a small box filled with cutting tools of various sizes. Having placed this box upon the table in his room, he opened it, and lifting out a curiously shaped knife, proceeded to operate upon a human brain. The subject had been a woman in the prime of life, but not young. The premature decay of her features indicated that she had lived a life of sin and folly. Charles seemed elated with his success, and proceeded with extraordinary delicacy of touch, as I thought, to dissect the brain before him. I watched him manipulating with the various philosophical instruments.

UESHIBA 植芝理一 RICHI
AFTERNOON KC ✂ KODANSHA Ltd.

アフタヌーンKC 490
謎の彼女X 3
植芝理一 UESHIBA RICHI
AFTERNOON KC KODANSHA Ltd.
講談社

雑誌 55723-90

ISBN978-4-06-314490-1

C9979 ¥562E (0)

アフタヌーンKC
講談社
定価:本体562円(税別)

謎の彼女X 3

植芝理一

UESHIBA RIICHI

AFTERNOON KC KODANSHA LTD.

植芝理一の単行本

アフタヌーンKC
『ディスコミュニケーション』
1～13巻 定価:459～480円(税込)
学園編 定価:530円(税込)
精霊編(全3巻) 定価:各480円(税込)

アフタヌーンKC
『夢使い』
全6巻 定価:490～540円(税込)

KCノベルス
『小説 夢使い』
心の言葉・繭子の日記
著・小林靖子
定価:880円(税込)

アフタヌーンKC
『謎の彼女X』
1～3巻 定価:各590円(税込)
以下続刊

Illustration : Riichi Ueshiba
Design : Tadao Nakamura (ARTEN)

アフタヌーンKC 490

謎の彼女X 3

植芝理一

UESHIBA RIICHI

AFTERNOON KC KODANSHA Ltd.

講談社

謎の彼女X Vol.3

UESHIBA植芝理一 RIICHI

AFTERNOON KC KODANSHA Ltd.

アフタヌーンKC 講談社

AFTERNOON KC

アフタヌーンKC

Mysterious Girlfriend X

3

植芝理一
Ueshiba Riichi

講談社

Mysterious Girlfriend X

3

The Characters

Oka Ayuko (17)

She's only 143cm tall, but she's very full-breasted. She was seen by Tsubaki kissing with Ueno after school One day, but it doesn't seem to bother her much.

Ueno (17)

Tsubaki's friend. He's been dating Oka for about One year. He often speaks fondly about Oka in front of Tsubaki who, in turn, often gets romantic ideas to use on Urabe.

Tsubaki Youko (24)

Akira's sister who is 7 years older than him. She spends Her time cleaning the house. In her childhood she took care of Akira while her mother was busy, and now she exists as a mother figure to Akira.

Tsubaki Akira (17)

This story's main character. Since he tasted Urabe's drool, the two have entered into a strange love relationship. He's reached the age where he's just acquired some interest in the opposite sex, but every time he tries seizing the initiative in romancing the beautiful Urabe, he can never seem to make any progress in their relationship.

Urabe Mikoto (17)

The transfer student who came to Tsubaki's class. She has the ability to communicate her own emotions to Tsubaki, as well as knowing about Tsubaki's emotions, through the use of her drool. She's pretty unsociable and her behavior and words are always full of mystery. But to her lover she is very genuine and honest. Her hobby is cutting everything to shreds.

CHAPTER 5
MYSTERIOUS DESSERT

パ
チッ
カパッ
THANKS FOR THE MEAL
キュッ

IT WAS GOOD

WAS IT GOOD?

I ENJOY COOKING AFTER ALL...

IT'S FINE

THANKS...

AS USUAL

ちゅっ

DESSERT

HERE

I THOUGHT ABOUT

JUST NOW, AS I PUT THIS DROOL ON MY FINGER

AN EXPERIENCE I HAD YESTERDAY

AND YOU'LL KNOW WHAT KIND IT WAS

TASTE THIS

WHAT KIND OF EXPERIENCE?

AN EXPERIENCE YOU HAD YESTERDAY...?

!

IT'S NOT LIKE ANYTHING I'VE EVER TASTED BEFORE...

THIS TASTE...

HOW DOES IT TASTE?

THAT'S RIGHT...

IS A KI...

THIS TASTE

IT'S VERY... SWEET...

HENO AND I KISSED AGAIN...

YESTERDAY, AFTER SCHOOL

はぁ!!

WHAT'S WRONG WITH YOU HENO

YOU'VE HAD THAT RIDICULOUS LOOK ON YOUR FACE FOR A WHILE NOW...

はぁ〜

KISSED AGAIN...

YESTERDAY, OKA AND I

TUESDAY

AH...

ACTUALY...

GOOD FOR YOU!

THAT'S WHY I'VE GOT THIS RIDICULOUS LOOK ON MY FACE...

ぼぉ

THE MEMORY OF US KISSING HAS JUST BEEN REPLAYING OVER AND OVER IN MY HEAD

WELL OKA AND I...

TUESDAY COLA

WE WOULD SOMETIMES MEET UP IN THE CLASSROOM AFTER SCHOOL...

A TWIST...?

THOUGH, THIS TIME THERE WAS A TWIST TO THE SITUATION

AND IT REALLY FELT LIKE "IT'S JUST THE TWO OF US"...

BUT NO ONE WAS AROUND IN THE EVENING

IN THE AFTERNOON THE CLASSROOM WAS SO LOUD

IT JUST NATURALLY HAPPENED...

SOMEHOW, IN THAT QUIET ATMOSPHERE

AND THERE HE GOES AGAIN.

IN THE CLASSROOM AFTER SCHOOL...

BUT, IT WAS REALLY NICE

WELL, IF YOU PUT IT SIMPLY, THEN YEAH, THAT'S RIGHT

WHAT'S WITH THAT, IN OTHER WORDS IT JUST HAPPENED BECAUSE THE MOOD WAS GOOD, RIGHT?

WHAT?

TSUBAKI-KUN...

CAN WE GO IN THERE FOR A BIT?

THAT WILL BE 520 YEN

TODAY THE BENTO THAT OKA-SAN MADE FOR ME HAD A REALLY SWEET DESSERT

WHEN I REMEMBERED THAT FLAVOUR

キン

YOU BUYING CANDY...

THIS IS RARE

I STARTED WANTING TO EAT SOMETHING SWEET...

FOR SOME REASON

EH...

WHAT WAS THE

DESSERT?

HM...

IT...

.....

WAS IT CAKE OR SOMETHING?

WHAT TYPE OF DESSERT WAS IT?

IT'S A SECRET...

SHE COULD AT LEAST TELL ME WHAT HER DESSERT WAS

A SECRET

IM LEAVING!

AKIRA!

UMBRELLA!

UMBRELLA!

ピンポーン

AH
I SEE
THE FORECAST SAID THAT IT'S GOING TO RAIN THIS EVENING
TSUBAKI!
IT'S ALRIGHT
I'M REALLY SORRY
I AGREED TO DO IT, SO...
IT LOOKS LIKE I'M GOING TO NEED THEM BACK RIGHT AWAY
I KNOW I TOLD YOU IT WOULD BE OKAY TO DO IT ANYTIME THIS WEEK, BUT...
IT'S ABOUT THOSE QUESTION-NAIRES THAT I ASKED YOU TO COLLECT FOR ME
AH...
AH...
SORRY, BUT I'M GOING TO NEED THEM ALL TODAY
PLEASE BRING THEM TO THE STAFF ROOM AFTER SCHOOL
YES?

十月…

IT'S GOING TO BE IMPOSSIBLE TO WALK HOME WITH URABE

IF I'M GOING TO COLLECT THEM ALL IT WILL TAKE A WHILE

ゴホン ゴホン

I GUESS I SHOULD GIVE URABE THE "I'M GOING TO BE LATE SO GO HOME WITHOUT ME" SIGN

ピク ピク

SEE MY SIGN...

DID SHE

ｸﾙﾘ

ﾊｯ

ﾊｯ

ﾊｯ

NOW THEN

I SHOULD GO HOME NOW

2-A

AH, GOOD WORK, YOU REALLY SAVED ME THERE

SENSEI

I COLL-ECTED THE QUESTION-NAIRES

2年生

カリ

ラッ

URABE...

SHE'S SLEEPING...

SOMEHOW THIS REMINDS ME OF THE FIRST TIME I TASTED URABE'S DROOL

URABE!

ZZZ

WAKE UP!

U...

URABE...!

WHY ARE YOU SLEEPING HERE...?

URABE

YOU SAW MY SIGN, RIGHT?

...

TSUBAKI-KUN...

IT SEEMS I'VE BEEN FAST ASLEEP UNTIL NOW...

I SAW YOUR SIGN, BUT... RIGHT BEFORE I WAS ABOUT TO GO HOME I FELL ASLEEP

HM...

I'LL WAIT FOR YOU AT THE USUAL PLACE...

WELL THEN, I'LL GO FIRST

HAVE YOU FINISHED WHAT YOU HAD TO DO?

YEAH

I WAS JUST ABOUT TO GO BACK HOME

URABE...

UM

...AH

WHAT?

.....?

SINCE

THERE'S NO ONE OTHER THAN US HERE...

WHY DON'T WE

DO OUR USUAL ROUTINE

RIGHT NOW?

AND I DOUBT ANYONE WILL COME INTO THE CLASSROOM THIS LATE...

ALRIGHT...

IT WOULD BE MUCH, MUCH SWEETER...

BUT PROBABLY

IF WE DID THAT...

IT'S SOMEHOW...

SWEET...

YOUR DROOL...

THAT?

WHAT IS...

THAT...?

THAT IS...

EH...

¡¡ARRRR!!
EH?

ｻﾗｻﾗ…

IT'S RAINING...

AH...

THERE AREN'T MANY CLOUDS, SO IT WILL BE OVER SOON

I DIDN'T BRING AN UMBRELLA TODAY...

JUST NOW... WE ALMOST KISSED..

ﾄｷﾄｷ…

AHA HA HA HA...

AH...

THE MOOD AROUND ME AND JUST NOW JRABE WAS PRETTY GOOD TOO

UENO'S KISS YESTERDAY WAS BECAUSE THERE WAS A GOOD MOOD

THANKS FOR THE MEAL...

ちゅ

IT WAS GOOD

THANKS...

WAS IT GOOD?

YOU'LL FEEL WHAT I EXPER-IENCED YESTEDAY

WHEN YOU CLOSE YOUR EYES AND TASTE THE DROOL ON MY FINGER

THE DESSERT

HERE

TODAY I BOUGHT

AND SEE WHAT IT TASTES LIKE

TRY IT

HOW DOES IT TASTE?

!

IT'S
BITTERSWEET...

SO WE'RE STILL ONLY BITTERSWEET, HUH...
I SEE...
BITTER-SWEET...

REALLY?
I LIKE THAT TASTE TOO
BUT

第13話 おわり

EVAL POWAR

Editor BaBaBaa
Translator Reis Ayaname
Raws Bird

http://www.evalpowar.com/
#evalpowar@rcrizonnet

CHAPTER 14 MYSTERIOUS RAIN SHELTER

UENO!

GOOD MORNING TSUBAKI!

AH

AAAAA...

AH...

SORRY

AH!

SORRY ABOUT THAT

IT'S DANGEROUS TO RUN IN THE HALLWAY!

YEAH...

ALREADY WEARING HER SUMMER UNIFORM, HUH?

.....

OKA'S...

REALLY MAKES ME FEEL THAT SUMMER HAS COME

SEEING MY GIRLFRIEND STARTING TO WEAR HER SUMMER UNIFORM

SOME-HOW...

Ehehehe...♥

.....

I GUESS THIS MAY YOU CAN WEAR THE SUMMER OR WINTER UNIFORM COMFORTABLY

COME TO THINK OF IT, I'M PRETTY HOT IN THIS SUIT

I THINK TOMORROW I'LL COME TO SCHOOL IN MY SUMMER UNIFORM TOO

WILL I FEEL LIKE SUMMER HAS COME AS WELL ?
I WONDER IF WHEN MABE WEARS HER SUMMER UNIFORM

MOST PEOPLE IN CLASS HAVE STARTED WEARING THEIR SUMMER UNIFORMS

BUT URABE IS STILL WEARING HER WINTER UNIFORM

ON URABE'S NECK...

THERE ARE BEADS OF SWEAT

!

URABE!

ISN'T IT TOO HOT FOR YOUR WINTER UNIFORM?

YOU HAVE SWEAT ALL DOWN YOUR NECK...

WHAT?

ガサ

EH...

Panty Scissors!!?
SAY SOME-THING WRONG?
D... DID I
No way

S... SORRY URABE!
UWAH

BAD CAT

IT'S REALLY HOT IN MY WINTER UNIFORM...

THAT'S RIGHT

BUT THEY'VE BEEN AT THE CLEANERS SO I HAVEN'T BEEN ABLE TO WEAR THEM FOR SOME TIME...

I REALLY WANT TO WEAR MY SUMMER CLOTHES

SO THERE ARE TIMES WHEN SHE PUTS A FAN IN HER PANTES AS WELL AS SCISSORS ?

A FAN .

I'LL BE ABLE TO SEE HER IN HER SUMMER UNIFORM

THAT MEANS, IN JUNE

WELL, IN ANY CASE

THEY'RE AT THE CLEANERS

I SEE

AH...

WORE HER SUMMER UNIFORM TODAY AS WELL

URABE

IT LOOKS LIKE IT WILL RAIN

IT'S REALLY HUMID TODAY

AH...

IT'S STARTING TO RAIN...

THERE'S SWEAT ON HER NECK AGAIN

SHE MUST BE HOT

NEITHER DID I...

I DIDN'T BRING AN UMBRELLA...

LET'S TAKE SHELTER FROM THE RAIN UNDER THE TREES IN THAT PARK

I WONDER IF THE RAIN WILL STOP SOON

YEAH...

ポタ

ポタ

ポタ

ポタ

ポタ

ポタ

……

キャっ

SOME-
HOW
WITH JUST
THE TWO OF
US BEING
SO CLOSE
TOGETHER

TAKING SHELTER
FROM THE RAN
ONCE IN A WHILE
CAN BE NICE

SMELLS REALLY NICE...

URABE

I DON'T USE ANYTHING LIKE THAT

PER-FUME?

ARE YOU WEARING PERFUME TODAY?

WHAT?

URABE

スンスン

I SMELL NICE?

FOR SOME REASON YOU SMELL REALLY NICE TODAY...

NO, I MEAN...

DON'T I JUST SMELL SWEATY THOUGH?

BECAUSE I'M SWEATING NOW...

SALTY...

YUM

WHY YOU WOULD THINK THAT I SMELL NICE...

I HAVE NO IDEA

I THOUGHT ABOUT THAT TASTE...

JUST NOW

BUT

I SEE...

AH...

THE TASTE OF THE OCEAN

WHAT'S THAT...?

THAT TASTE?

THE TASTE OF OCEAN WATER

THAT'S RIGHT

THE TASTE OF THE OCEAN?

ARE SALTY...

SINCE BOTH SWEAT AND OCEAN WATER

HOW ABOUT YOU?

SINCE I ENJOY SWIMM-ING...

I GO THERE EVERY SUMMER

I DO

URABE, DO YOU LIKE THE OCEAN?

AH...

WELL, WHEN YOU PUT IT THAT WAY, I GUESS YOU'RE RIGHT...

I GUESS I'M NOT REALLY SURE IF I LIKE IT OR NOT...

I, WELL

THE OCEAN...

WOULD YOU LIKE A TASTE?

I WONDER IF YOU'LL THINK ABOUT THE OCEAN...

THE OCEAN?

DID YOU TASTE...

YEAH!

Y...

But after I tasted her sweat, I saw an image of Urabe in the ocean in a bikini

It seems I can see images from Urabe's heart not only through her drool, but through her sweat as well... Or maybe it was just my imagination...

THE RAIN HAS STOPPED

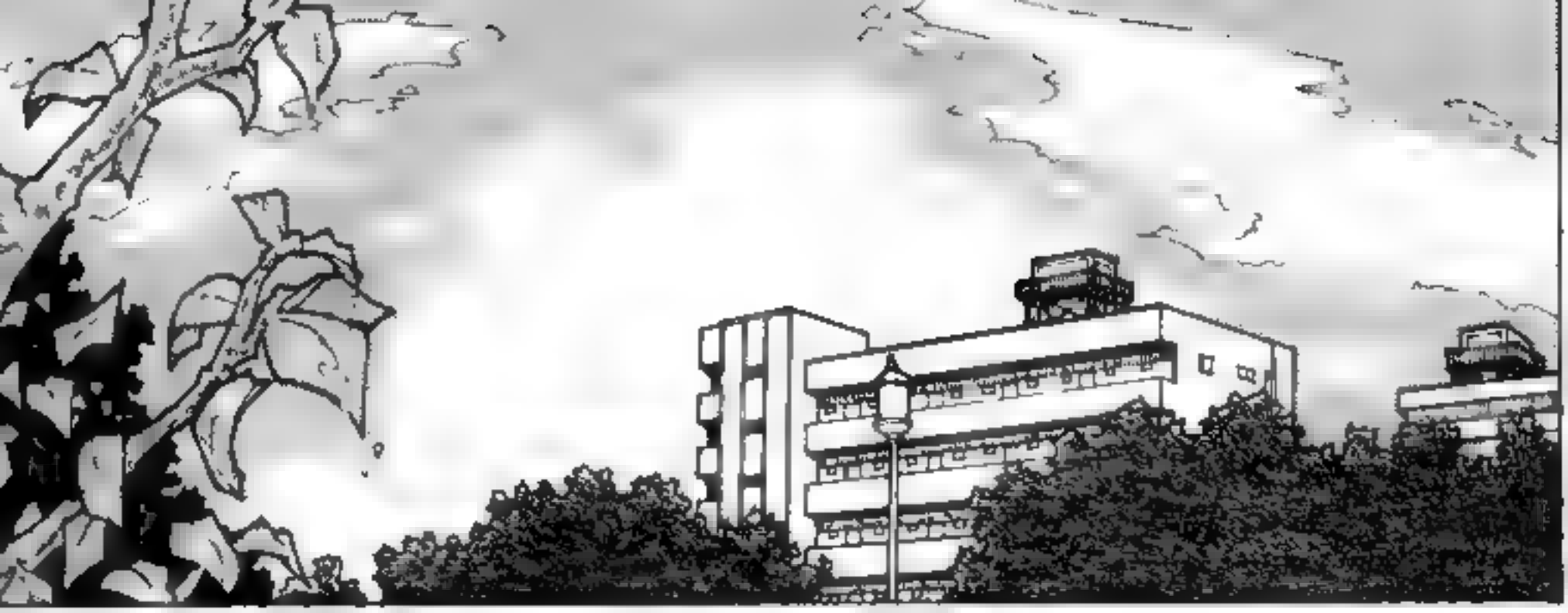
AH...

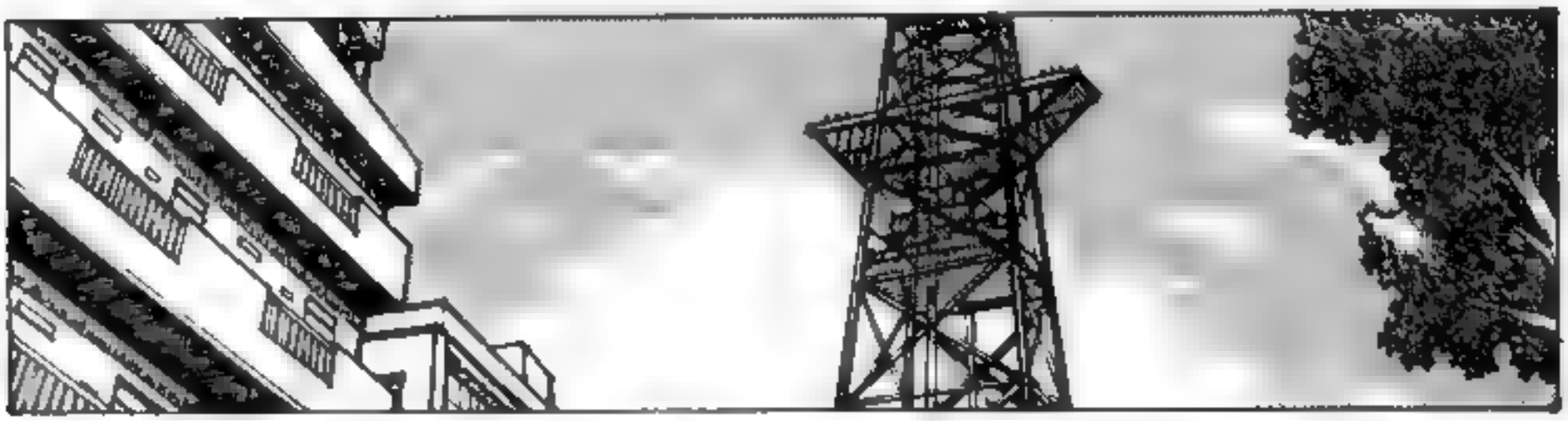
URABE

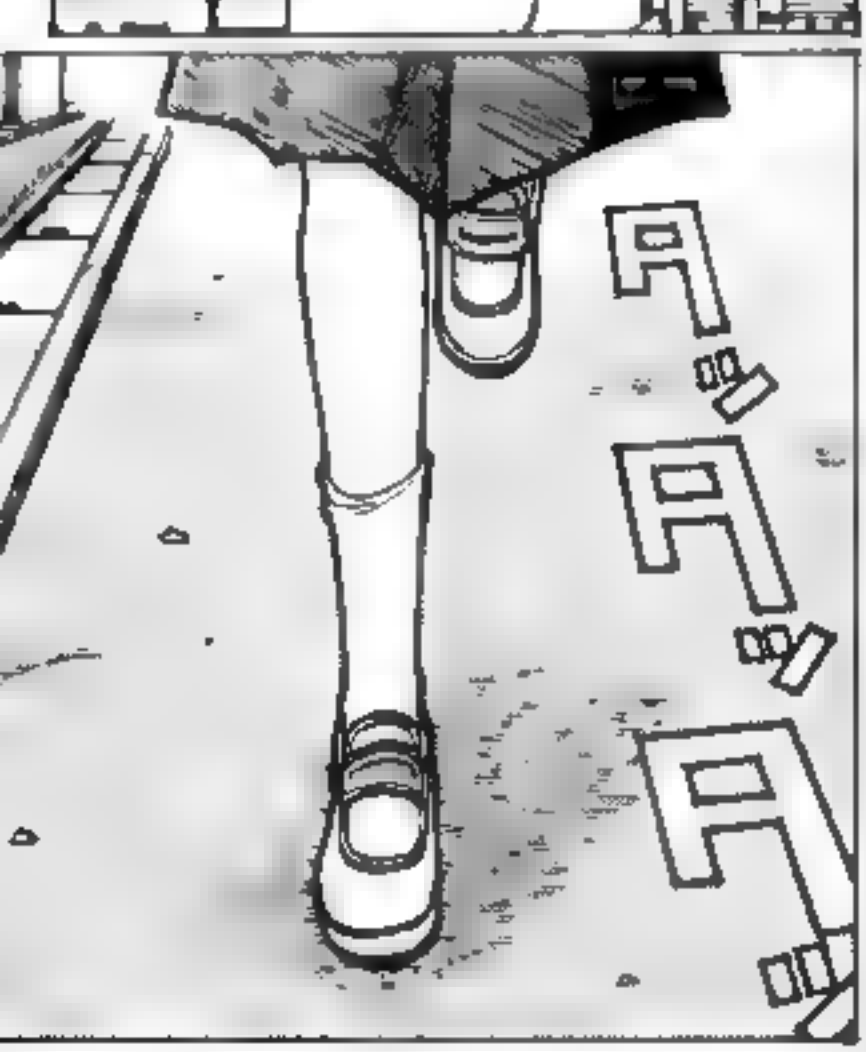
SINCE YOU LIKE THE OCEAN

WOULD YOU LIKE TO GO TO THE OCEAN TOGETHER THIS SUMMER?

ALRIGHT






ちがう

TSUBAKI-KUN... DID YOU WAIT LONG?

AH...

NO

I JUST GOT HERE

To me that was the real beginning of Summer

In june Urabe changed into her Summer uniform

URABE IN HER SUMMER UNIFORM ♥

第14話 ✂ おわり

EVAL POWAR

Editor BaBaBaa
Translator Reis Ayaname
Raws Bird

http://www.evalpowar.com/
#evalpowar@rcrizonnet

CHAPTER 15 MYSTERIOUS STEP-UP

中央町通り

PEPO

HM?

OKA...!

I THOUGHT IT WAS YOU!

IT'S NOT OFTEN THAT I BUMP INTO YOU AT A PLACE LIKE THIS!

AH... YOU'RE RIGHT

HEY, TSUBAKI-KUN, SINCE WE RAN INTO EACH OTHER WOULD YOU LIKE TO GO GET SOME ICE CREAM TOGETHER?

YEAH

I CAME OUT TO BUY SOME CLOTHES

WERE YOU OUT SHOPPING?

WHAT?

LET'S GO♪

AH, BUT...

IT'S FINE! WE'RE IN THE SAME CLASS AFTER ALL!

THAT'S A BIT...

EH...?

TSUBAKI-KUN!

ICE CREAM SHOP

TH... THANKS

AH...

YOURS

HERE

SHE'S THE SAME SIZE AS AN ELEMENTARY SCHOOLER

BUT REALLY

EXCEPT HER BREASTS SEEM TO HAVE KEPT GROWING

WHAT IS?

HM?

A BAD IDEA...

ISN'T THIS KIND OF A BAD IDEA...

BUT...

UENO WOULD BE ANGRY

IF HE KNEW THAT THE TWO OF US WERE EATING ICE CREAM TOGETHER

HE TALKS HIGHLY ABOUT ME ?

KOUHEI-KUN TALKS HIGHLY ABOUT YOU, YOUR ATHLETIC REFLEXES AND YOUR GRADES ARE PRETTY NORMAL, BUT YOU'RE A GOOD GUY

SINCE IT'S YOU AND NOT SOME OTHER GUY, HE WOULDN'T MIND

A HA HA HA HA!

WHO'S THAT...

KOUHEI-KUN?

!

I MEAN, DO YOU CALL UENO BY HIS FIRST NAME?

WELL, I KNOW, BUT...

SINCE HE'S YOUR FRIEND, SHOULDN'T YOU KNOW?

THAT'S UENO-KUN'S FIRST NAME

I GUESS

ONCE IN A WHILE

HE CALLS ME AYU

SINCE MY NAME IS AYUKO

EH...

UENO CALLS YOU BY YOUR FIRST NAME TOO?

THEN

YEAH

HE DOES

CALLING EACH OTHER BY THER FIRST NAMES, HUH. .

AKIRA-KUN...

I GUESS MY RELATIONSHIP WITH UMABE HASN'T GOTTEN THAT FAR YET

ICE CREAM SHOP 14

AKIRA-KUN ♥

WHAT'S WITH YOU!? CALLING ME BY MY FIRST NAME ALL OF A SUDDEN...

WH

ICE CREAM SHOP

14

1

FOURTE ONE

SWEET...

MM

?!

YOU WERE IMAGINING YOUR GIRLFRIEND CALLING YOU BY YOUR FIRST NAME, RIGHT?

AFTER HEARING WHAT I SAID JUST NOW

SHE'S SHARP

OKA...

I... I WASN'T THINKING ANYTHING LIKE THAT!

Q-MUSIC

TAC

Entos

PROBABLY BECAUSE IT'S SO HOT THIS YEAR

THE CICADAS ARE CHIRPING ALREADY

EH...

I RAN INTO TSUBAKI-KUN IN THE MIDDLE OF TOWN

THAT REMINDS ME, LAST SUNDAY...

ABOUT FIRST NAMES!

YOU TALKED... WHAT ABOUT?

WE TALKED FOR A LITTLE BIT

AND THEN THE TWO OF US WENT AND GOT ICE CREAM

SOMETIMES CALL EACH OTHER BY OUR FIRST NAMES

UENO -KUN AND I

THAT'S RIGHT

FIRST NAMES?

HE WAS IMAGINING WHAT IT WOULD BE LIKE IF YOU CALLED HIM BY HIS FIRST NAME

I'M SURE THAT

AND HE HIT HIMSELF IN THE FACE WITH HIS ICE CREAM

THEN ALL OF A SUDDEN I CALLED HIM AKIRA-KUN

HE WENT TOTALLY SILENT

WHEN I TOLD TSUBAKI-KUN

MIKOTO!

えっ…？

ちゅ…？

MY FACE IS REALLY HOT...!

FOR SOME REASON...

かおっ

YOU WERE IMAGINING TSUBAKI-KUN CALLING YOU BY YOUR FIRST NAME, WEREN'T YOU?

JUST NOW

WELL THEN, URABE-SAN

HEY, HEY, URABE-SAN ♪

I'M BLUSHING AREN'T I? LOOK AT MY FACE!

EH!?

THEN WHY DID MY FACE GET SO HOT?

N...

NO...

NONE OF YOUR BUSINESS...

THAT'S

URABE-SAN, SO CUTE...

ふふふ♥

THE SUN'S RATHER HOT TODAY...

山田医院

OKAY...

HOW ABOUT IF WE GO TO THE PARK TO REST FOR A BIT?

THANKS...

I'LL GO BUY US SOME JUICE

If I call her by her first name all of a sudden
MIKOTO!
But
I might invoke the wrath of the panty scissors
DON'T CALL ME BY THAT NAME!
THAT IT'S TOO EARLY FOR US...
I JUST GET THE FEELING
CALLING EACH OTHER BY OUR FIRST NAMES
.....
CHINESE TASTE

IF SHE S ASLEEP ITS GOING TO BE NEARLY IMPOSSIBLE TO WAKE HER

SHE FELL ASLEEP

URABE!

AH BUT THE JUICE IS GOING TO GET WARM

HRABE!
I BOUGHT SOME JUICE FOR US
MIKOTO...

HM...

WHAT...?

I WAS THINKING ABOUT LETTING YOU SLEEP BUT THEN THE JUICE WOULD GET WARM... SO, UM...

AH... LOOK URABE! JUICE!

WHAT?

THANKS...

HEY, TSUBAKI-KUN...

.....

JUST NOW WHEN YOU WOKE ME UP...

NOTHING...

WHEN I WOKE YOU UP...?

WH...

SHE WAS REALLY HAPPY THAT I CALLED HER MIKOTO...

IT WAS LIKE

THAT SMILE

I WONDER IF SHE REALIZED I CALLED HER BY HER FIRST NAME WHEN I WOKE HER UP

NONCHALANTLY...

IF WE COULD DO IT NONCHALANTLY IT WOULD BE NICE

MIKOTO!

WHAT?

THE ATMOSPHERE S REALLY GOOD

RIGHT NOW WITH JUST THE TWO OF US IN THIS PARK

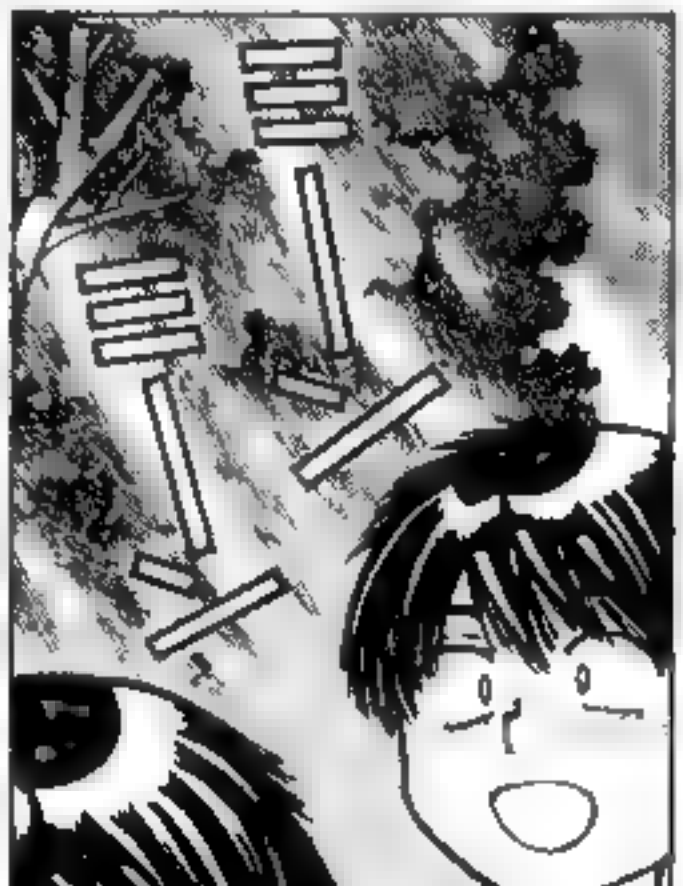
ドドドキドキ♡

ALRIGHT! THIS TIME I'M GOING TO FACE HER AND CALL HER BY HER FIRST NAME!

MI...

チラッ

M...
MI...
MI...



For the time being, just seeing that smile is good enough...
THE CICADAS HAVE STARTED CHIRPING ALREADY
MUST BE SUMMER
I GUESS IT'S STILL IMPOSSIBLE

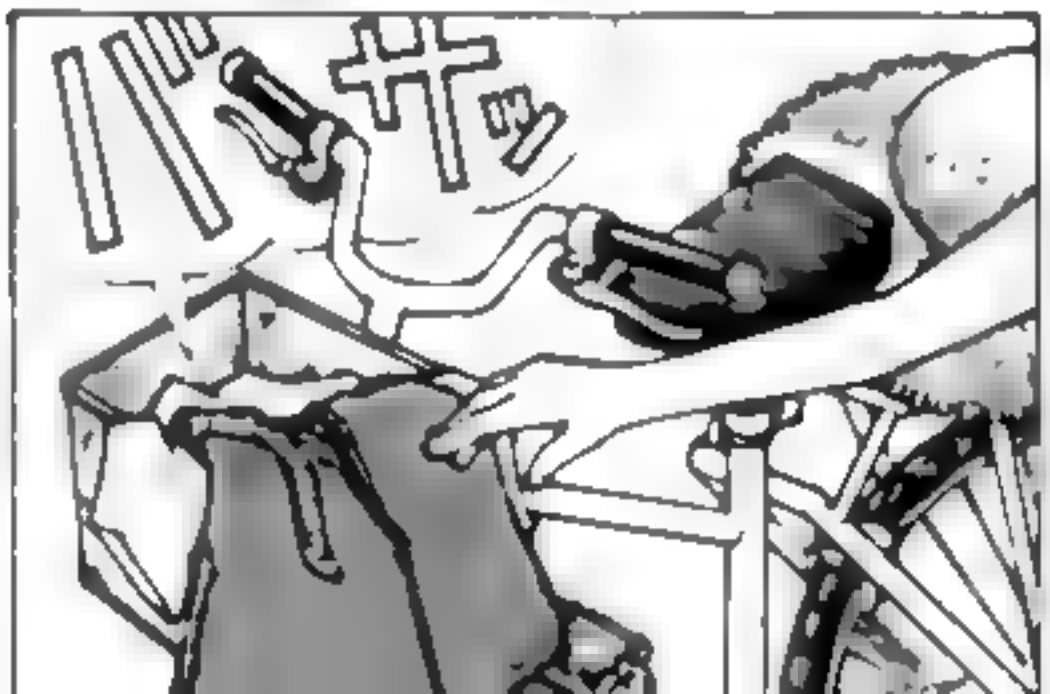
第15話 おわり

EVAL POWAR

Editor BaBaBaa
Translator Reis Ayaname
Raws Bird

http://www.evalpowar.com/
#evalpowar@rcrizonnet

CHAPTER 16 Mysterious Sea-Bathing



On a day about halfway through summer

This story happened yesterday

TODAY'S DOSE

TSUBAKI-KUN

HERE

OKAY...

I WAS THINKING THAT MAYBE WE COULD GO TOMOR-ROW...

SO

WELL, YOU KNOW HOW WE SAID IN THE BEGINNING OF SUMMER THAT WE'D GO TO THE OCEAN TOGETHER SOMETIME

WHAT?

URABE

AH... SAY

I'M GOING TO MY FATHER'S TOMORROW

SORRY

IT SHOULD BE FINE

SO, IF IT'S NEXT WEEK

BUT I SHOULD ONLY BE GONE FOR 5 OR 6 DAYS

EH? YOUR FATHERS?

AH I SEE...

WELL THEN, SEE YOU NEXT WEEK!

HAVE FUN WITH YOUR FATHER!

YES! THE OCEAN WITH GRABE ♡

HOW ABOUT IF I WAIT FOR YOU AT 7AM AT WEATHERVANE STATION?

THAT MEANS IT WILL BE BEST IF WE LEAVE EARLY

WE CAN GO ON A DAY TRIP TO THE OCEAN

ALRIGHT

AH

THAT'S GREAT!

THEN IT'S SETTLED, NEXT WEEK WE'LL GO TO THE OCEAN TOGET-HER...!

Until my promised day at the ocean with Urabe arrived

After that the time just flew by

I BARELY MADE IT BY 7

I WONDER IF URABE IS ALREADY HERE

風見台駅

P-PHONE

BOTTOM OF SEA

AH

風見台駅

DID YOU WAIT LONG?

YOU CAME EARLY!

URABE!

BOTTOM OF SEA

HM?

SO I SWAM THERE EVERY DAY AND GOT REALLY TANNED

MY FATHER'S HOUSE IS RIGHT NEXT TO THE OCEAN

AH, THIS?

.....

YOUR SKIN...

URABE...

TSUBAKI-KUN...
I JUST GOT HERE TOO, SO I DIDN'T WAIT THAT LONG

EH...

AH... AT YOUR FATHERS HOUSE?

じー

AHA HAHA HA...

IT'S NOTHING

AH...

SHE KIND OF HAS A FRESH NEW LOOK ABOUT HER

TO THINK THAT SHE'D GET THIS TANNED

USUALLY HAS WHITE SKIN

PUSH

FIRE FOX

TSUBAKI-KUN...

SORRY TO KEEP YOU WAITING...

Erotic...

To see her this tanned in her bikini, it's more than a fresh look, it's...

LET'S GO SWIMMING TOGETHER

SINCE WE'VE COME ALL THIS WAY TO THE OCEAN

AH...

YEAH!

TSUBAKI-KUN...

AH...

WH... WHAT?

URABE!

STOP!
STOP!

I CAN'T KEEP UP AT ALL

YOU'RE A REALLY FAST SWIMMER

I'LL SWIM A LITTLE SLOWER FROM NOW ON...

OKAY

SORRY

YEAH

I'VE BEEN SWIMMING IN THE OCEAN NEAR MY FATHER'S HOUSE SINCE I WAS LITTLE

SO IT'S KIND OF MY SPECI-ALITY

WHEN I LOOK AT HER LIKE THIS

SHE REALLY HAS AN INCREDIBLE FIGURE...

TSUBAKI-KUN...

SHE'S FINALLY WEARING HER BIKINI BUT

I WISH I COULD SEE UNDER THERE TOO

AH...

PHEW...

I DON'T WEAR THIS KIND OF THING WHILE SWIMMING

USUALLY

SINCE THERE AREN'T MANY PEOPLE AT THE BEACH NEAR MY FATHER'S HOUSE, I USUALLY SWIM WITH MY SCISSORS, SO...

ナナナ

AH...

THIS SARONG...?

WHAT WERE YOU LOOKING AT?

WHEN YOU WERE UNDER-WATER

AH, I WAS THINKING THAT YOU HAD AN INTERESTING PATTERN ON YOUR SARONG...

THOUGH REALLY I WISH SHE WASN'T WEARING IT

I HAVE A SCISSOR SHAPED TAN LINE

ON MY WAIST

.....

I'M WEARING THIS SARONG

THAT'S WHY

カチ

NOT GOOD...

...AH...

ガッ

U...URABE!

RACE YOU TO THE OTHER SIDE!

EH...?

HOW ABOUT YOU?

W... WELL... OF COURSE...

EH?

ちゅっ

AH...

I SEE

THAT'S GOOD

TSUBAKI-KUN

TODAY WAS REALLY FUN

ホーリー

BOTTOM OF SEA

FRIENDS OF EARTH

HUH...?

MY NOSE IS BLEED-ING...

ぽたっ

ぬるっ…?

じっ…

WHY...?

MY SCISSOR SHAPED TAN LINE...?

AH...

MAYBE WHEN I SAW YOUR SCISSOR SHAPED TAN LINE MY NOSE WAS BLEEDING...?

THAT'S ALSO THE REASON I HAD TO QUICKLY DIVE UNDER-WATER AND SAY THAT I WANTED TO HAVE A RACE

BOTTOM OF SEA

TSUBAKI-KUN...

BOTTOM OF SEA

ONE MORE TIME?

SHALL I SHOW YOU MY TAN LINE

Y...

YEAH...!

Even since then, I've been eagerly awaiting the quick arrival of next summer...

BOTTOM OF SEA

I'LL SHOW YOU!

WHEN WE GOING SWIMMING TOGETHER AGAIN NEXT SUMMER

EH... UM...

BOTTOM OF SEA

YEAH!

BOTTOM OF SEA

第16話 おわり

EVAL POWAR

Editor BaBaBaa
Translator Reis Ayaname
Raws Bird

http://www.evalpowar.com/
#evalpowar@rcrizonnet

CHAPTER 17 MYSTERIOUS ATHLETIC FESTIVAL

THAT'S AMAZING!

URABE-SAN!

YOU'RE SO FAST!

YOU NEARLY GOT THE SAME TIME AS YAJIMA-SAN

Hah

Hah

IT'S SUCH A WASTE NOT JOINING, CONSIDERING YOU RUN SO WELL

WHY DON'T YOU JOIN THE TRACK AND FIELD CLUB, URABE-SAN?

I'M BEAT!

I CAN'T BELIEVE THAT A GIRL WHOSE ONLY PRACTICE IS GOING BACK AND FORTH BETWEEN HOME AND SCHOOL

CAN KEEP UP WITH A TRACK AND FIELD MEMBER LIKE ME...

I'VE NEVER REALLY THOUGHT ABOUT JOINING A CLUB LIKE THAT...

IT'S DECIDED THAT WE'LL REPRESENT OUR CLASS AT THE ATHLETICS FESTIVAL RELAY!

SINCE IT SEEMS THAT WE CAME FIRST AND SECOND

REALLY... WELL, IN ANY CASE

ARE YOU AND YAJIMA, RIGHT?

THAT THE FEMALE REPRESENTATIVES FROM OUR CLASS...

I HEARD FROM THE ATHLETICS COMMITTEE

DID YOU REALLY RUN AS FAST AS HER?

YAJIMA WAS ONE OF THE TOP SHORT DISTANCE RUNNERS IN THE CITYWIDE CHAMPIONSHIPS...

Yajima

YEAH...

THAT'S AMAZING!

EH...

YEAH...

WAH!!

I MEAN, JUST LOOKING AT HER PANTY SCISSORS ATTACK

BEING ABLE TO DO THAT, SHE MUST HAVE PRETTY GOOD ATHLETIC ABILITY

HM...

I GUESS IT'S NOT REALLY SURPRISING, SINCE URABE SEEMS TO BE EXCEPTIONALLY ATHLETIC

THAT I WOULD THINK ABOUT ENTERING THE TRACK-AND-FIELD EVENT...

I TOLD YAJIMA-SAN

YOU'RE GOING TO ENTER?

THAT MEANS...

TH...

EH...

THUD

URABE♥

U...

IF I ENTER THE COMPETITION, I WOULDN'T BE ABLE TO WALK HOME WITH YOU AFTER SCHOOL, RIGHT?

BUT...

I'M NOT SURE YET

I'M SURE SHE'LL DO WELL AT THE TRACK-AND-FIELD EVENT

SEEING THAT SHE CAN AVOID MY HUGS THAT FAST

TSUBAKI-KUN...

DON'T HUG ME WITHOUT ASKING PERMISSION FIRST

NONE...

YOU PROBABLY DON'T HAVE ANY INTEREST IN ENTERING, DO YOU?

YOU GOT INVITED TO THE TRACK-AND-FIELD EVENT BY YAJIMA-SAN, BUT

URABE-SAN

YOU'RE MAKING ME REALLY HOT

SOMEHOW, RIGHT NOW...

HM...

HOT?

WHAT DO YOU MEAN BY...

HUH...?

IT'S TO BAD

THAT TSUBAKI-KUN HAS A MONOPOLY

H...

HEY...

ON THOSE GOLDEN LEGS OF YOURS

なでなで♡

BECAUSE YAJIMA-SAN SAID THAT IF YOU TRAINED A LITTLE HARDER YOU WOULD BECOME UNBELIEVABLY FAST, THAT MEANS GOING TO THE INTERHIGH SCHOOL CHAMPIONSHIPS WOULD NO LONGER BE JUST A DREAM THAT NONE OF US COULD REACH!

IF YOU ENTER THE TRACK-AND FIELD EVENT, YOU WON'T BE ABLE TO GO HOME WITH TSUABKI-KUN, SO YOU WON'T ENTER, RIGHT?

BUT, URABE-SAN...

WHAT DO YOU MEAN? TSUBAKI HAS A MONOPOLY ON MY LEGS...

DUH

EH...

TH... THAT'S... NOT REALLY...

EH?

AH

……

カポ

♡ッ

ポ

I WAS RIGHT AFTER ALL, WASN'T I?

SO

AND YOU WON'T BE ENTERING

SEE, MY FACE IS ALL RED...

BUT, RIGHT NOW YOU'RE PRIORITIZING GOING HOME WITH TSUBAKI-KUN, AREN'T YOU?

YOU WERE A HIGH SCHOOL CHAMPION SPRINTER, YOU WOULD PROBABLY GET TO GO TO HUGE EVENTS AND THINGS

IF

IT'S KIND OF SEXY, ISN'T IT...

THEREFOR, TSUBAKI-KUN NATURALLY HAS A MONOPOLY ON THOSE LEGS OF YOURS

風船高校体育祭

WE WILL NOW START THE INTER-CLASS RELAY RACE! ALL CLASSES PLEASE ASSEMBLE ON THE FIELD!

UMIKO!

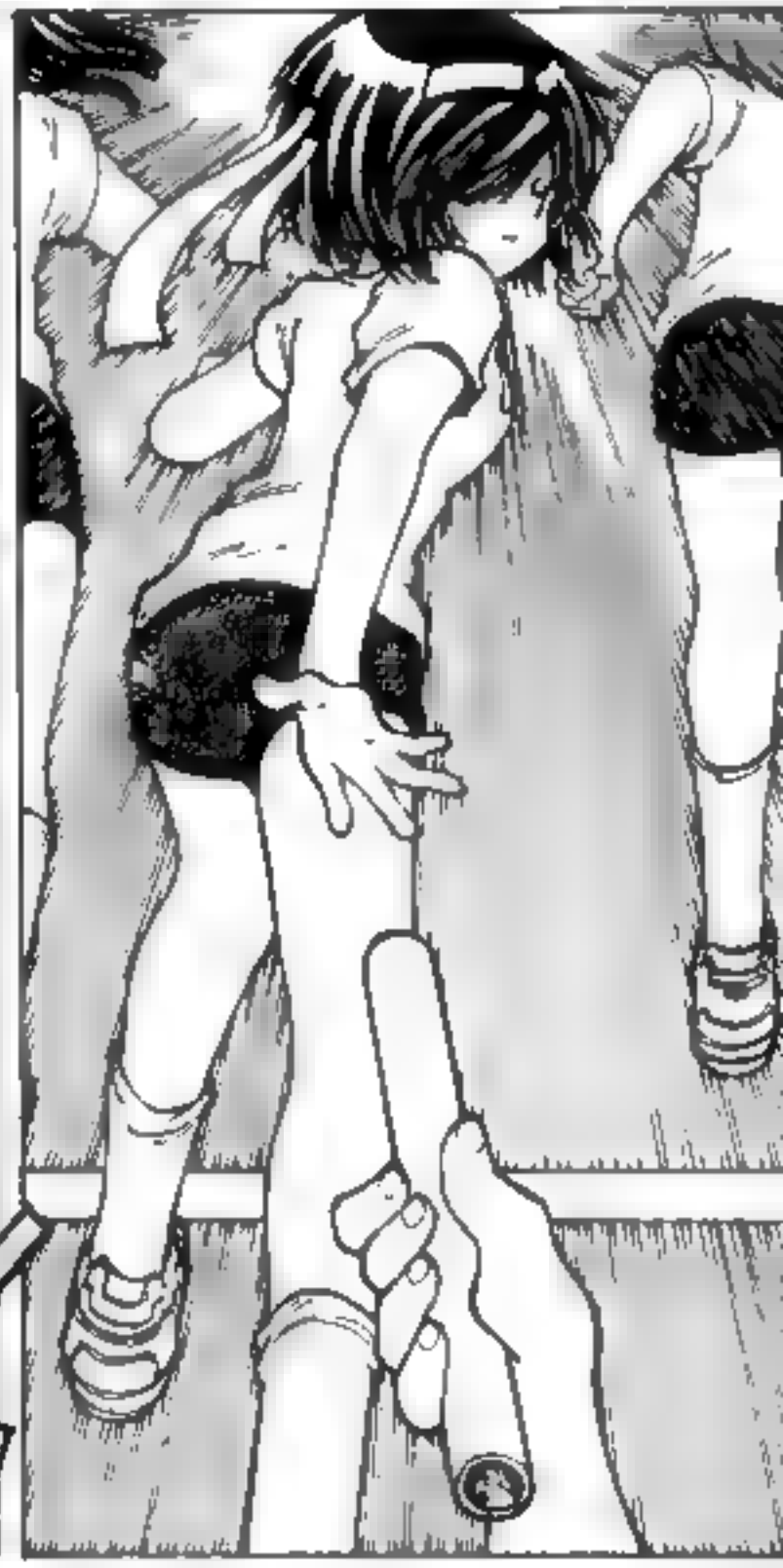
UMIKO-SAN! DO YOUR BEST!

UMIKO!

SO UMIKO IS THE ANCHOR RUNNER

2-C 加藤

IT'S UP TO YOU NOW!



AH!
SHE'S IN THE LEAD!

2-B

2-A
8回中

URABE AND THAT OTHER GRL ARE BOTH NECK AND NECK

3-A 弓道
YAY!!
YOU DID IT, URABE-SAN!
THANKS...
YOU CAME IN FIRST!
AS I THOUGHT, YOU'RE AMAZING!
3-A大倉
3-A 矢島
YAJIMA-SAN...
URABE-SAN
I HAVE ONE MORE FAVOUR TO ASK YOU
WILL YOU ENTER THE INTERHIGH CHAMPIONSHIPS WITH ME?
IT WOULD BE SUCH A WASTE NOT TO ENTER THE CHAMPIONSHIPS WHEN YOU HAVE SUCH WONDERFUL LEGS!

3-A 岡島

2-A 椿

BUT...

岡島

2-A 椿

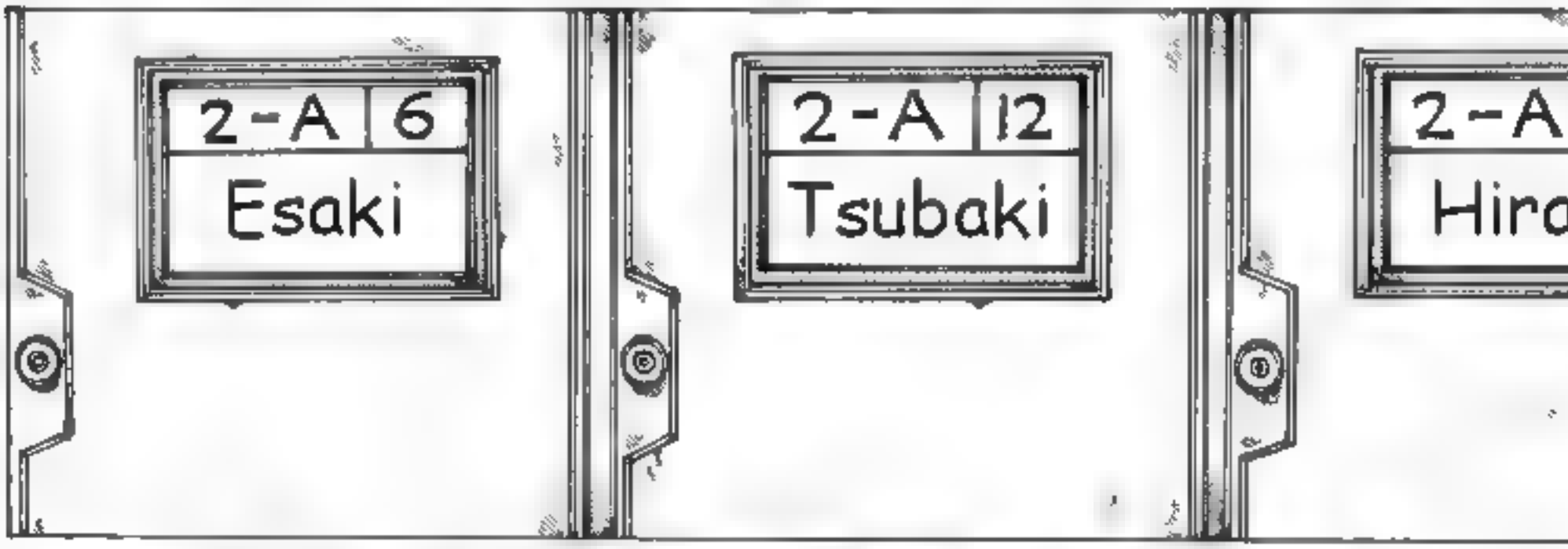
2-A 椿

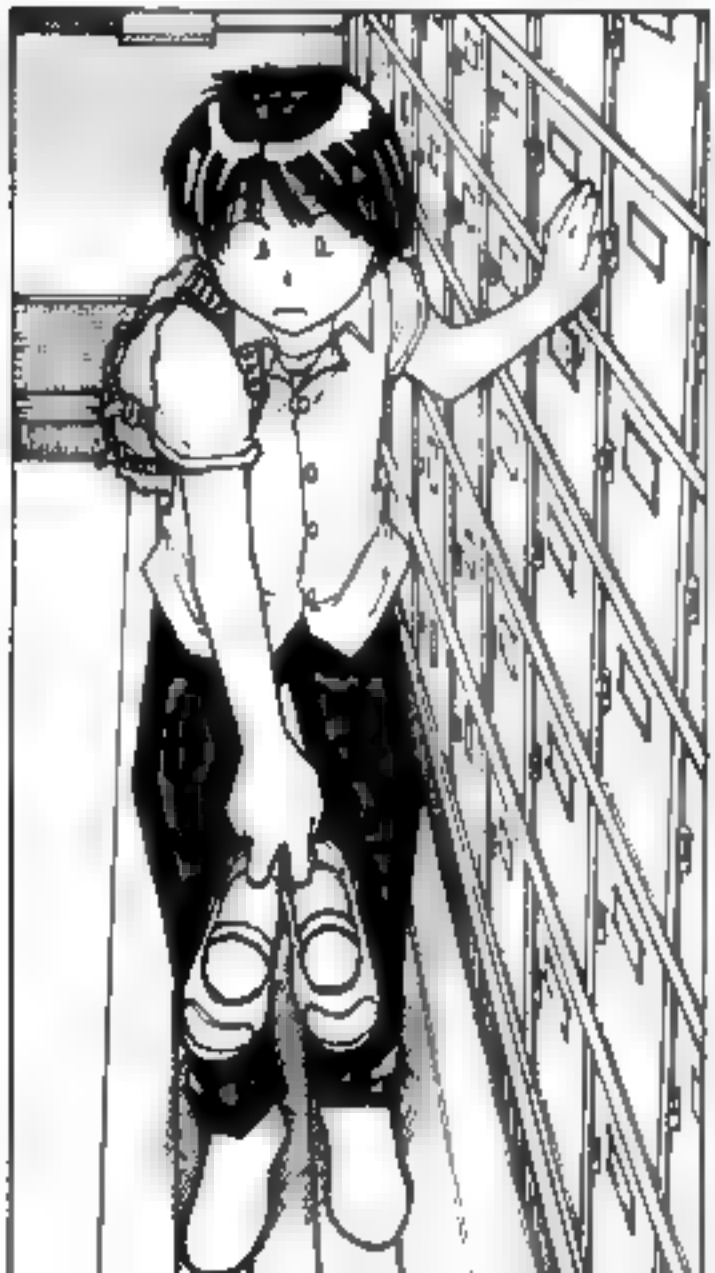
2-A 椿

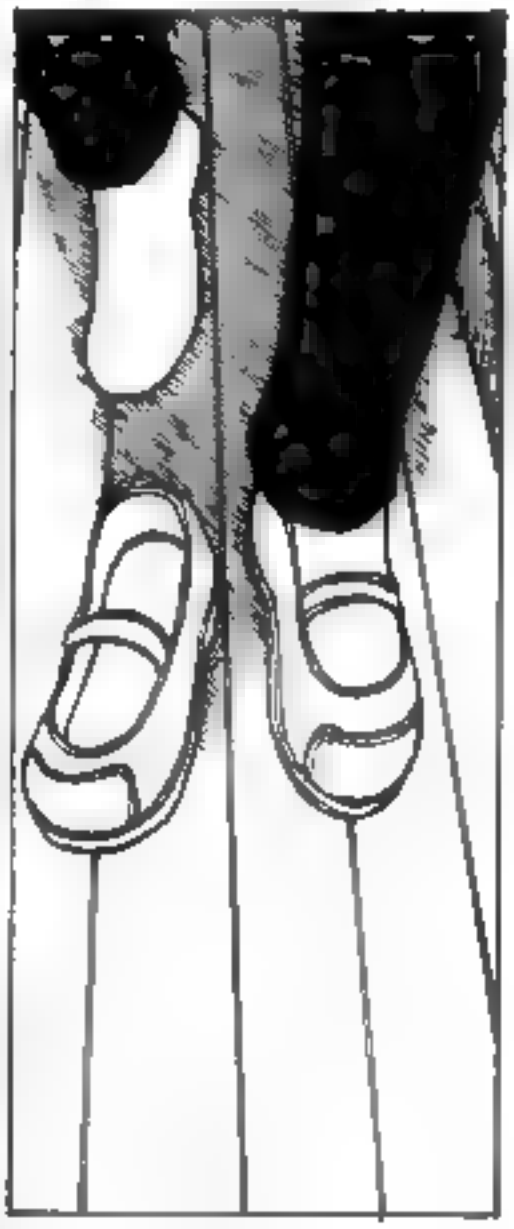
2-A 椿

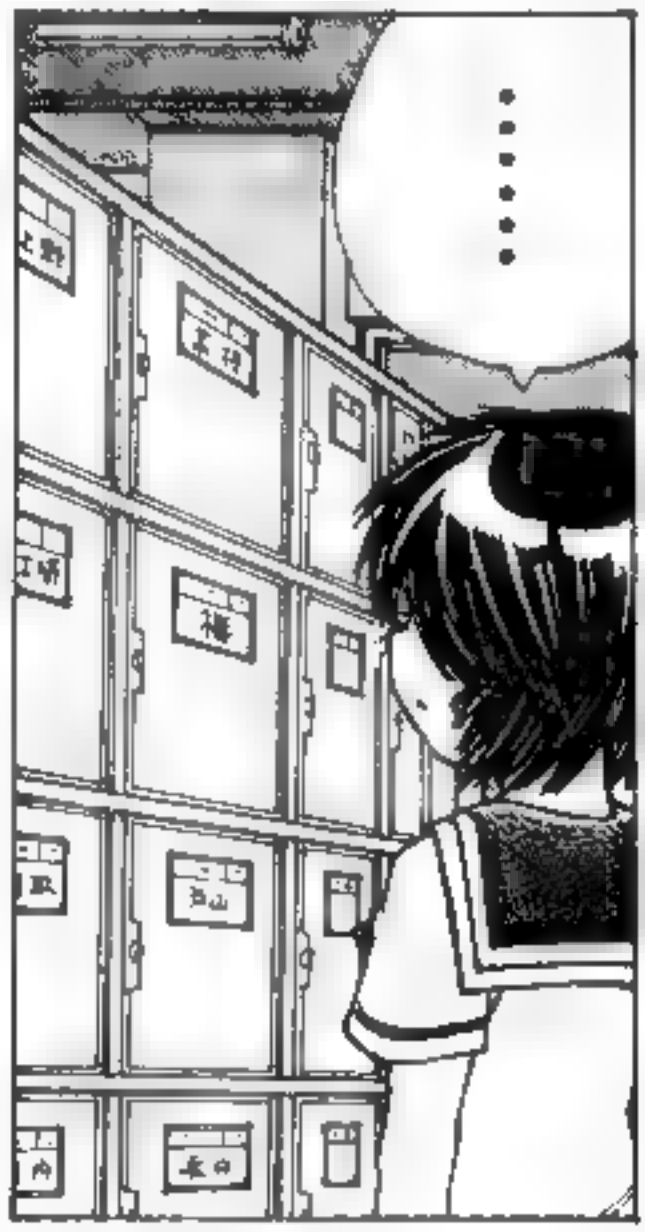
A 岡島

風船高体育祭♪


2-A 6
Esaki
2-A 12
Tsubaki
2-A 18
Hirata







HUH...?

2-A 6
Esaki

2-A 18
Hirata

THE NAME TAG ON MY LOCKER HAS GONE

NOW THAT I THINK ABOUT IT...

WELL, THAT IS...

WHAT?

SAY, URABE

...I WONDER WHY?

I THINK IT WOULD BE BETTER IF YOU ENTERED THE TRACK AND FIELD EVENT...

IF YOU DIDN'T ENTER THE EVENT, AND JUST WENT HOME WITH ME LIKE USUAL I'D BE HAPPY, BUT...

WELL, FOR ME

WHY...?

EH...

EVEN THOUGH WE WOULDN'T BE ABLE TO DO OUR USUAL RITUAL ON OUR WAY HOME FROM SCHOOL, I'M SURE IT WOULD BE FINE IF WE JUST MET TWO OR THREE TIMES A WEEK AFTER YOU GET BACK HOME...

I'D STILL BE HAPPY WATCHING YOU RACE IF YOU ENTERED IN THE EVENT...

I'M STARTING TO THINK THAT I'M HOLDING YOU BACK FROM REACHING YOUR POTENTIAL...

AFTER SEEING YOU IN THE RELAY TODAY

DO YOU REALLY MEAN THAT?

TSUBAKI-KUN...

EH?

AH...

TSUBAKI-KUN

OPEN YOUR MOUTH...

EH?

TH... THAT'S RIGHT!

ちゅっ♡♡

ニコ

BECAUSE, YOU'VE TURNED RED
LIAR!
HUH?

NO, I REALLY DID...
EH...?

HM...
AS I THOUGHT, YOU DIDN'T REALLY MEAN WHAT YOU JUST SAID

IS BECAUSE, EVEN IF I ENTER THE EVENT
THE REASON YOUR FACE TURNED RED

RED...?

HAVE A MONO-POLY ON MY LEGS, RIGHT?

YOU WANT TO...

2-A 12
Tsubaki

MY LOCKER NAME TAG...!

AH...

2-A 12
Tsubaki

WALKING HOME WITH YOU IS MUCH, MUCH MORE FUN

BUT

RATHER THAN ENTERING ANY OF THE TRACK AND FIELD, INTERHIGH, OR EVEN INTERCITY EVENTS...

TSUBAKI-KUN...

I KNOW IT'S EMBARRASSING TO CLEARLY SAY HOW OVERLY ANXIOUS YOU ARE ABOUT ME...

MY REASON FOR NOT ENTERING THE INTERHIGH SCHOOL CHAMPIONSHIPS

AND THAT IS

W...

WAIT A SEC-OND!

I'LL RACE YOU TO OUR REGULAR MEETING PLACE

TSUBAKI-KUN!

U...

URABE ♥

IT'S ALWAYS LIKE THIS...

THAT'S RIGHT...

EH!?

My true feelings are...

It's kind of selfish, but...

To have a monopoly over all of Urabe...

That I will always want...

第17話 おわり

EVAL POWAR

Editor BaBaBaa
Translator Reis Ayaname
Raws Bird

http://www.evalpowar.com/
#evalpowar@rcrizonnet

CHAPTER 18 MYSTERIOUS EXAM STUDY

はぁ〜〜〜

WE HAVE MIDTERM TESTS NEXT MONTH, RIGHT?

YEAH

WHAT?

KOUHEI-KUN

HEY

WHEN WE WERE ON THE WAY HOME FROM SCHOOL A WHILE AGO...

WOULD YOU LIKE TO STUDY TOGETHER?

IN PREPARTION FOR THEM....

OKA'S PARENTS ARE ALWAYS OUT ON SATURDAY....

OKA SAID

....IS WHAT

MY HOUSE

WHERE DO YOU WANT TO STUDY?

STUDY FOR THE TESTS, JUST THE TWO OF US?

WE'VE BEEN STUDYING AT OKA'S HOUSE

AND SO RECENTLY, EVERY SATURDAY...

WELL, THAT'S TRUE...

IN OTHER WORDS, IT'S JUST OKA AND YOU!

YOU'RE STUDYING WHILE HER PARENTS ARE OUT....

EH...

WELCOME, KOUHEI-KUN!

BUT...

LET'S START WITH MATH!

SO TODAY

OKAY

WELL

COME IN! COME IN!

IN ORDER TO SOLVE THESE EQUATIONS...

YOUR ANSWERS ARE WRONG ON QUESTIONS 2 AND 5

EH? REALLY?

IT'S MORE LIKE A STUDENT BEING TUTORED...

BA CLANG

...LIKE THAT, BUT RATHER THAN CLASSMATES STUDYING TOGETHER

TH... THAT'S RIGHT!

HAVE YOU TRIED TO MAKE A MOVE ON OKA OR SOMETHING?

THE TWO OF YOU ARE IN THE HOUSE ALL BY YOUSELVES, SO...

BUT THAT'S NOT WHAT'S REALLY BOTHERING YOU, IS IT?

THAT'S THE REAL PROBLEM

OKA'S GRADES ARE AT THE TOP OF OUR CLASS!

HUH? WELL, THERE'S NOT MUCH YOU CAN DO ABOUT THAT!

ONCE YOU DO THAT, IN THIS EQUATION...

...

...SO, HERE YOU REPLACE THE VALUES FOR X AND Y...

ふーっ

YOU'LL BE ABLE TO FIND OUT THE VALUES FOR A AND B, SO...

EH...?

STOP IT

キュッ

SO, STOP IT

WE'RE IN THE MIDDLE OF STUDYING RIGHT NOW, SO IT'S NOT THE TIME FOR THAT, IS IT?

I'LL BREAK UP WITH YOU

THEN

WHAT IF I DON'T...?

WH...

WE SPEND ALL OF IT STUDYING

EVEN THOUGH WE HAVE ALL THIS TIME ALONE TOGETHER

...AND THAT'S WHAT IT'S LIKE

Sighoo

IF YOU DO THIS, THEN YOU'LL GET THE VALUE YOU WERE LOOKING FOR

SO

UNDER-STAND?

TSUBAKI! YOU MAY TAKE THIS LIGHTLY, BUT FOR ME.....

THAT'S ALL IT WAS YOU SAY...

THAT'S ALL IT WAS

WHAT.... I WAS WONDERING WHY YOU WERE SO DEPRESSED

TO BE "AGGRES-SIVE"!

LISTEN UENO! WHAT'S IMPORTANT FOR A MAN IS...

IS...

IS THAT RIGHT...

AN "AGGRESSIVE" APPROACH, HUH...?

YOU WANT YOUR RELATIONSHIP TO MOVE FORWARD, RIGHT?

THEN THE FIRST THING YOU HAVE TO DO IS CONFRONT HER WITH YOU "FEELINGS"!

IF YOU TAKE AN "AGGRESSIVE" APPROACH, THEN YOU ARE BOUND TO MOVE THE OTHER PERSON'S HEART!

I PUT

CUT

THAT'S WHAT I SAY, BUT WHEN I'M FACED W TH JRABE I'M PRETTY INTIM DATED MYSELF

HM...

KOUHEI-KUN

ARE YOU DONE?

SHOW ME

OKAY

...OKA
IS

REALLY
SMALL

AND THAT MAKES IT REALLY EASY TO TAKE ADVANTAGE OF HER

BUT I'D FEEL REALLY BAD FOR DOING SOMETHING LIKE THAT JUST BECAUSE I COULD

I'LL BRING SOME TEA

LET'S TAKE A BREAK!

IT'S ALL CORRECT!

OKAY

THIS IS GOOD!

IT'S GOOD!

HM!?

WELL, EVEN IF OUR RELATIONSHIP DOESN'T PROGRESS ANY FURTHER, I AM PRETTY HAPPY WITH THE WAY THINGS ARE RIGHT NOW

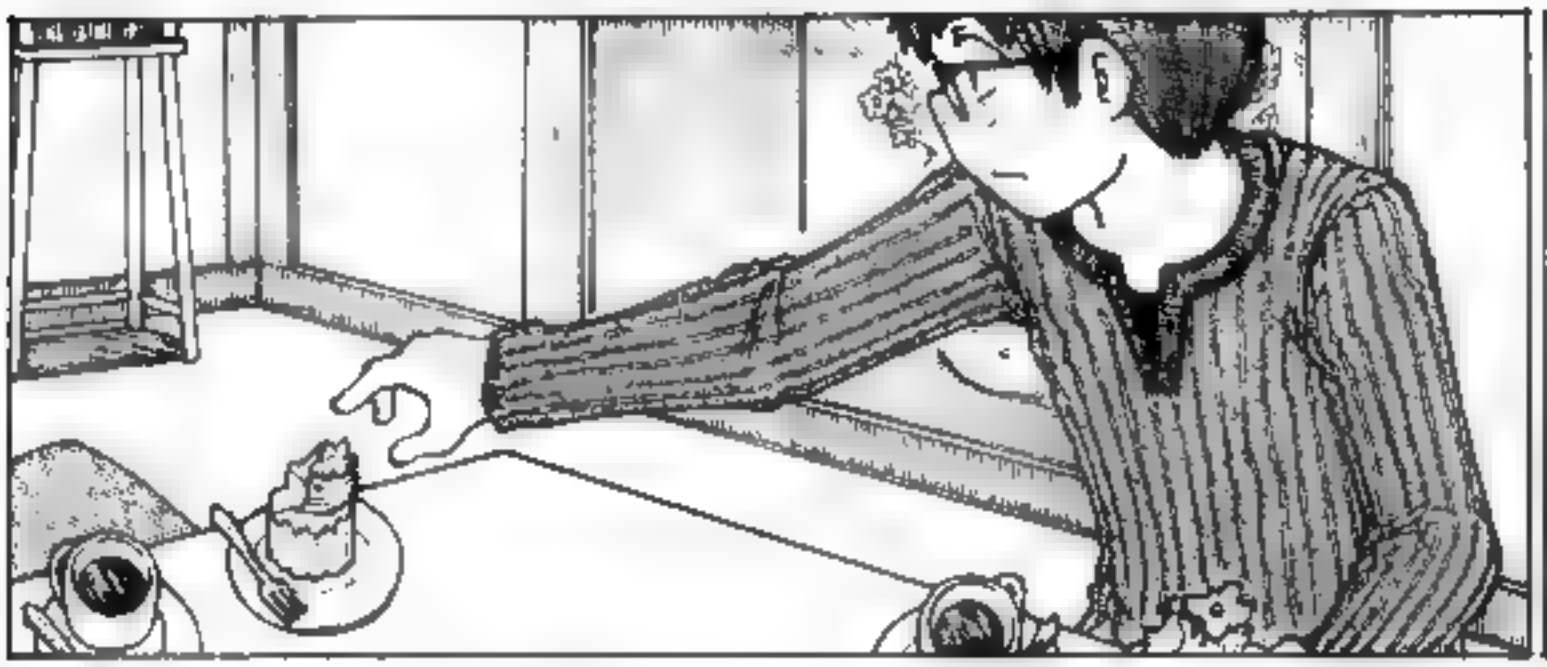
AH

I'M ACTUALLY PRETTY GOOD AT COOKING AND MAKING SWEETS...

I MADE THIS CAKE

TASY, RIGHT?

7°
IL
IL
IL
THE
PHONE

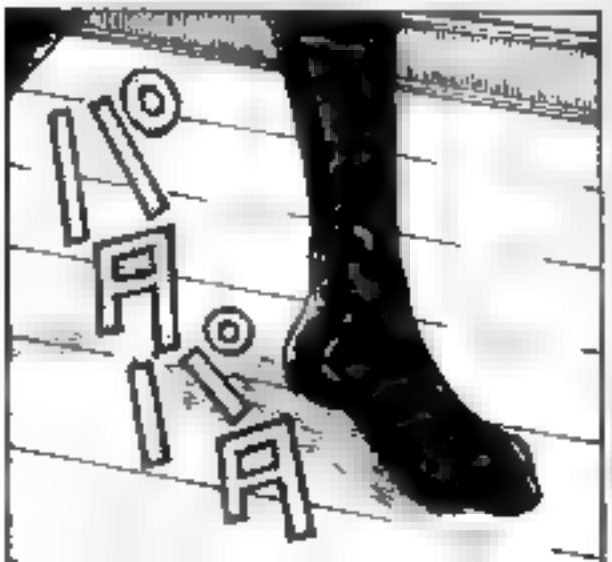


……

カチャ

ピロ
ピロ
ピロ

カチャ


ピロ
ピロ
ピロ

IT WAS JUST A TELEMAR-KETER

HM?

...KOUHEI-KUN

WHAT?

YEAH

YOU LOOK LIKE YOU'RE GRINNING OR SOMETHING...

H...

HAPPY LOOK ON MY FACE?

WHY DO YOU HAVE THAT HAPPY LOOK ON YOUR FACE?

EH?

I WONDER WHY?

IS... IS THAT RIGHT?

I'M A LONG WAY FROM THE "AGGRESSIVE" APPROACH

I FEEL LIKE A GIRL, GRINNING JUST FROM AN INDIRECT KISS

HOW DID YOU DO?

YEAH

EH?

THE TEST RESULTS ARE OUT TODAY, AREN'T THEY?

KOUHEI-KUN

ALSO OKA'S TUTORING WAS PRETTY GOOD

WELL, UP UNTIL THE EXAMS I SPENT THE WHOLE TIME CONCENTRATING ON STUDYING INSTEAD OF TRYING TO MAKE A MOVE ON OKA. SO

YOU WORKED REALLY HARD KOUHEI-KUN!

YOUR GRADES HAVE REALLY IMPROVED!

Wahh

HERE

STAND!

KOUHEI-KUN

ドン

ス

EH!?

PICK ME UP!

EH?

IT'S FINE, JUST PICK ME UP!

ㄱ"
ㅁㅁ"
ㅋㅋㅋ

ちゅっ…

KOUHEI-KUN

YOU KNOW

WHEN I GRADUATE, I WANT TO GO TO THE SAME COLLEGE AS YOU

EH...

THAT'S WHY I THOUGHT IT WOULD BE BETTER TO START WHILE WE'RE STILL IN SECOND YEAR

SO THAT CAN HAPPEN, WE HAVE TO BE GETTING THE SAME KIND OF GRADES BY THE TIME THE ENTRANCE EXAMS BEGIN

AT MY HOUSE ON SATURDAYS, OKAY?

LET'S KEEP STUDYING HARD TOGETHER

I MAY SAY SOME HARSH THINGS TO YOU WHEN WE'RE STUDYING, BUT...

WHAT?

HEY, URABE-SAN

LICK IT

IT'S SWEET

THIS FLAVOR IS...

YOU AND UENO-KUN

AGAIN YOU... DID IT?

THAT'S RIGHT

WHAT IS IT THAT YOU LIKE ABOUT UENO-KUN?

...OKA-SAN

EH?

THAT WOULD BE, OF COURSE...

CRAZY ABOUT ME

THAT UENO-KUN IS

OKA IS REALLY CUTE ♥

I WOULDN'T CHANGE ANYTHING AT ALL ♥

IDIOT! A MAN HAS TO BE "AGGRES-SIVE"!

AGRESSIVE! UENO!

TL~ ♥

I HAVE TO BE AGRES-S VE TOO W.TH uRABE

第18話 おわり

EVAL POWAR

Editor BaBaBaa
Transiator YuzuYaro
Raws Bird

http://www.evalpowar.com/
#evalpowar@rerizonnet

CHAPTER 19 MYSTERIOUS BIG SISTER

TSUBAKI-KUN, TODAY'S DOSE

HERE

OKAY...

YEAH...

IT'S ALREADY NOVEMBER

THE BREEZE HAS GOTTEN COLDER LATELY

WAH...

I'M BACK!

SIS

SEE YOU TOMMOROW

WELL THEN

YEAH, SEE YOU

I GUESS TODAY'S THE DAY WE START USING THE KOTATSU AGAIN...

AH

SWING TIME

SIS

I'M...

BACK...

I WONDER IF SHE'S ASLEEP

SIS

I'M BACK!

IT FELT SO NICE SITTING UNDER THE KOTATSU, I FELL ASLEEP BEFORE I REALIZED IT...

WELCOME BACK!

AKIRA!

AH!

AH...

...HM...

HM?

WHAT?

UM...

SIS...

DO YOU WANT SOME COFFEE?

IT'S PRETTY COLD OUTSIDE, ISN'T IT?

WHAT?

EH

...SAY, SIS

YOU'VE GOT SOME DROOL ON YOUR MOUTH...

EH...

AH!

NO WAY, REAL-LY...

DO YOU... HAVE A BOYFRIEND?

IF SIS DID HAVE A BOYFRIEND I WONDER IF HE WOULD THINK SHE WAS CUTE, SEEING HER WITH DROOL ON HER FACE ?

YOU'RE A REALLY WEIRD KID...

...WH... WHY ARE YOU ASKING ME THAT ALL OF A SUDDEN!?

WELL

NO REASON...

風見台商店街

風見台商店街

THANK YOU!

THANK YOU FOR SHOPPING HERE!

LONG TIME NO SEE

MY NAME IS URABE, I'M IN THE SAME CLASS AS TSUBAKI-KUN

UM...

EH...?

YOU'RE TSUBAKI-KUN'S SISTER... RIGHT?

AH! YOU ARE...

I SIT NEXT TO TSUBAKI-KUN IN CLASS, SO HE HELPS ME OUT A LOT

IT WAS NOTH-ING...

THANKS FOR DELIVERING THOSE HANDOUTS BEFORE!

THE GIRL THAT'S COME OVER SEVERAL TIMES TO DELIVER AKIRA'S HANDOUTS!

THAT'S RIGHT

CAFE CAT. TOWN

GO ON! GO ON!

ORDER WHATEVER YOU LIKE!

LIKE TO JOIN ME FOR A BIT?

WOULD YOU...

AH...

IT WAS GOOD SEEING YOU AGAIN

WELL THEN...

AH...

WAIT A SECOND

IF YOU LIKE...

THANKS FOR THE COFFEE...

キョロ？

HUH...?

UM...

DO YOU MIND?

IT BRINGS BACK SO MANY MEMORIES FROM HIGH SCHOOL♪

THE FEELING OF THIS FABRIC!

NOSTALGIC!

WAH♪

THEN, YOU WENT TO...

THAT'S RIGHT! I WAS WEARING THAT UNIFORM JUST SIX YEARS AGO

HIGH SCHOOL ...?

WHEN I SAW YOU IN YOUR UNIFORM, I JUST FELT SORT OF NOSTALGIC ALL OF A SUDDEN, THAT'S WHY I DECIDED TO ASK YOU OVER HERE FOR SOME COFFEE. SORRY ABOUT THAT

AND

I WENT TO THE SAME HIGH SCHOOL THAT YOU TWO GO TO!

CAT IN T

THAT'S RIGHT

THAT'S FINE...

I... I WONDER...

.....

HAVE YOU HEARD OF ANY RUMORS ABOUT MY BROTHER DATING A GIRL?

YOU'RE IN THE SAME CLASS AS AKIRA, RIGHT?

I WAS JUST THINKING THAT HE PROBABLY HAS A GIRL HE LIKES...

I...

EVEN THOUGH I THINK OF HIM AS A CHILD, HE'S ALREADY SEVENTEEN YEARS OLD...

WELL, EVEN IF HE ISN'T DATING ANYONE

WHEN I WAS AROUND SEVENTEEN I DID...

GO OUT WITH THE PERSON THAT YOU LIKED?

...DID YOU...

ACTUALLY, THE OTHER DAY A STRANGE THING HAPPENED....

EH?

THAT'S RIGHT

I WENT OUT WITH HIM

ME?

I...

YESTERDAY EVENING, I FELL ASLEEP WHILE SITTING UNDER THE KOTATSU...

AND, WELL... I DROOLED WHILE I WAS SLEEPING

THAT'S WHEN AKIRA CAME HOME

AND WHEN I WOKE UP, HE LOOKED AT MY FACE

AND TOLD ME I HAD DROOL ON MY MOUTH

RIGHT AFTER THAT AKIRA ASKED ME THE STRANGEST QUESTION

HE ASKED ME IF I HAD A BOYFRIEND...

I WONDER WHY THAT THOUGHT WOULD CROSS HIS MIND JUST FROM SEEING DROOL ON HIS SISTER'S FACE?

.....

BUT THAT QUESTION...

ACTUALLY SUPRSIED ME A LITTLE

I WAS DREAMING ABOUT WHEN I WAS IN HIGH SCHOOL

WHEN I WAS SLEEPING UNDER THE KOTATSU...

I DO HAVE A MEMORY OF THE BOY I WAS GOING OUT WITH THAT HAS SOMETHING TO DO WITH DROOL...

ACTUALLY...

WELL

BACK WHEN WE WERE PREPARING FOR THE SCHOOL FESTIVAL

WHEN DID YOU TAKE THIS PICTURE!?

NO WAY!!

I SNAPPED IT WHEN YOU DOZED OFF....

11/11

2-A 占い喫茶

ART B X

AH...

WHAT A WASTE!

EH...! AFTER I WENT THROUGH ALL THAT TROUBLE TO TAKE IT

THROW THAT PICTURE AWAY!

I STILL HAVE IT, SEE!

WHAT DID I DO WITH IT YOU ASK...

THAT PICTURE OF ME FROM BEFORE... WHAT DID YOU DO WITH IT?

BY THE WAY, ARIMA-KUN

IN A STRANGE WAY

YOU LOOK CUTE WITH DROOL ON YOUR FACE TSUBAKI

SOMETIMES I PULL IT OUT AND LOOK AT

DON'T PUT THIS IN YOUR WALLET!

BECAUSE

AND I WAS A LITTLE SUPRISED

WHEN AKIRA ASKED ME IF I HAD A BOYFRIEND, IT BROUGHT BACK THOSE OLD MEMORIES

AND THAT'S WHY, YESTERDAY

...IS WHAT HE SAID...

EH? AH... AFTER HE GRADUATED, HE ENDED UP GOING TO A COLLEGE IN THE KANSAI AREA, WE KEPT IN CONTACT FOR ABOUT SIX MONTHS DURING HIS FIRST YEAR, BUT...

...SO

WHAT HAPPENED TO THE PERSON YOU WERE DATING, WHAT'S HE DOING NOW?

I ENDED UP BORING YOU WITH MY OLD STORES!

I'M SORRY! I GUESS IT'S BECAUSE I'M TALKING WITH A GIRL WHO'S GOING TO MY OLD HIGH SCHOOL...

NOT AT ALL...

SO I HAVE NO IDEA WHAT HE'S DOING NOW

AND NOW, NEITHER OF US KEEP IN CONTACT

CAT'S MOON

LITTLE BY LITTLE, WE DRIFTED APART....

OR MAYBE HE'S THROWN IT AWAY BECAUSE HE'S FOUND A NEW GIRLFRIEND...

I WONDER IF HE'S STILL HOLDING ON TO IT

ABOUT THAT PICTURE OF ME

SOMETIMES I THINK...

HOW NICE...

NOW THAT I'M AN ADULT, I REALLY ENVY GIRLS YOUR AGE

I DO

HAVE SOMEONE THAT YOU LIKE?

HEY, HEY, DO YOU

CAFE CAT TOWN

NO, IT WAS NOTHING...

FOR LISTENING TO MY BORING STORIES!

THANK YOU

THANK YOU FOR THE COFFEE

猫町

OPEN!

風見台商店街

AH...

UM...

TAKE CARE OF AKIRA!

WELL THEN!

風見台

THAT'S RIGHT!

AH

HERE, TO THANK YOU FOR TODAY, THE FLOWERS AREN'T TOO FANCY BUT PLEASE TAKE THEM!

AH...

FROM NOW ON, I HOPE WE CONTINUE TO GET ALONG WELL!

MY NAME IS URABE MIKOTO!

MY...

猫町

I'LL REMEMBER IT!

URABE... MIKOTO-SAN, RIGHT?

TOU

東栄銀行

元町商店街

WHAT? HM?

TSUBAKI-KUN...

EH!!? MY SISTER HAD A BOYFRIEND WHEN SHE WAS IN HIGH SCHOOL!!?

SHE TOLD ME ABOUT ABOUT HOW SHE WAS DATING SOMEONE IN HIGH SCHOOL, AND THE MEMORIES SHE HAD OF HIM

VARIOUS THINGS YOU SAY...

WHAT EXACTLY DID YOU TALK ABOUT?

EH! WITH MY SISTER?

I HAPPENED TO RUN INTO YOUR SISTER YESTERDAY, AND ENDED UP GOING TO A COFFEE SHOP WITH HER AND TALKING ABOUT VARIOUS THINGS....

I SEE...

THAT'S THE FIRST TIME I'VE HEARD ABOUT THAT, AND I'M HER BROTHER...

I... I DIDN'T KNOW

AND NOW, THEY DON'T HAVE ANY-THING TO DO WITH EACH OTHER

NO... AFTER THEY GRADUATED FROM HIGH SCHOOL, THEY WENT THEIR SEPERATE WAYS

MY SISTER IS STILL GOING OUT WITH THE SAME BOYFRIEND...

TH... THEN, COULD IT BE...

REALLY...

EH...

I SEE...

MY SISTER HAD A BOYFR END WHEN SHE WAS IN HGH SCHOOL...

AND NOW THEY DON'T HAVE ANYTHING TO DO WTH EACH OTHER...

TSUBAKI-KUN, TODAYS DOSE

HERE

I'LL STILL BE WITH URABE...

I WONDER IF...

WHEN I'M THE SAME AGE AS MY SISTER IS NOW

I THOUGHT THAT I'D LIKE TO HAVE A SISTER LIKE HER IN THE FUTURE!

...THAT'S RIGHT, TSUBAKI-KUN

WHEN I MET YOUR SISTER YESTERDAY...

WHAT?

WHEN YOU MET HER YESTERDAY...

WELL, SEE YOU TOMMOROW

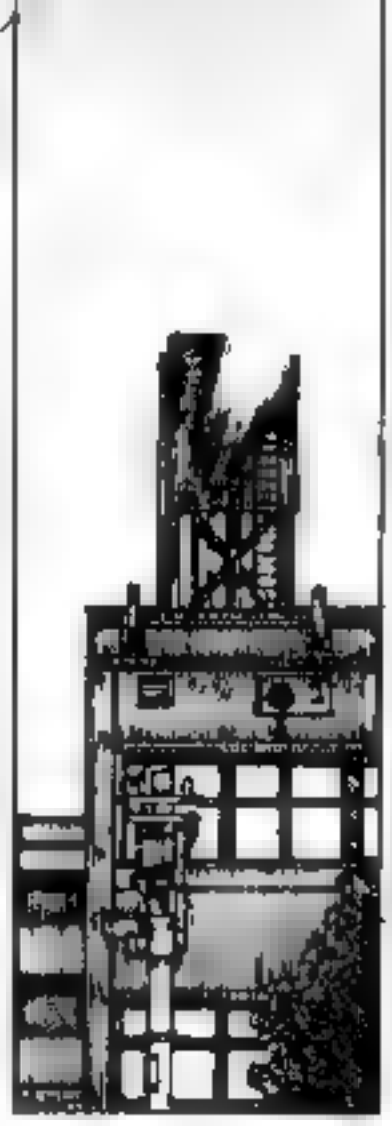
YEAH, SEE YOU

I realized I'm just a seventeen year-old boy with a full-blown libido in the springtime of my youth...

As the Autumn twilight brings to mind visions of a yet unseen future

I WANT DO OTHER THINGS WITH URABE... LIKE KISS AND ○△X□...

BUT, RATHER THAN THINK ABOUT THE FUTURE, RIGHT NOW ..



ONE DAY...

THE DAY MAY COME WHEN MY "MYSTERIOUS GIRLFRIEND" WILL BECOME MY "MYSTERIOUS WIFE"...

第19話 おわり

EVAL POWAR

Editor BaBaBaa
Translator Yuzuyaro
Raws Blind

Special Thanks TZukumori

http://www.evalpowar.com/
#evalpowar@rcrizonnet

CHAPTER 20
MYSTERIOUS SENSATION

TSUBAKI-KUN...

YOU CAN TOUCH THEM...

ヒソ ヒソ

ヒソ ヒソ

ヨシ！？

…

That Saturday night

……

ゴロ

I dreamt
that I touched
Urabe's breasts

IT'S LIKE...

THE FEELING OF TOUCHING URABE'S BREASTS IN MY DREAM IS

STILL LINGERING IN MY RIGHT HAND...

THAT KIND OF FEELING...

THE MOMENT I TOUCHED THEM, IT FELT LIKE MY BRAIN WENT NUMB...

THEY WERE SOFT, YET SUPPLE...

AS OPPOSED TO ONE IN YOUR DREAMS

I WONDER IF THATS WHAT IT FEELS LIKE WHEN YOU TOUCH A GIRLS BREASTS IN REAL LIFE

I'M GOING OUT FOR A WHILE

SIS.

MAYBE I'LL GO TO THE BOOK STORE TO GET MY MIND OFF THINGS

EH?

WHERE ARE YOU GOING?

de Saint de Seiya Zmon

I'M SITTING IN MY ROOM IN THE MIDDLE OF A SUNDAY AFTERNOON WRAPPED UP IN MY FANTASIES

N.. NOT GOOD!

MAKE SURE YOU'RE BACK BY EVENING

I SEE

A NEARBY BOOKSTORE

DETECTIVES

雑誌

BOOK CENTE

本

CD

DV

DVD

NOW WHERE SHOULD I GO FROM HERE ?

IT HASN'T EVEN BEEN 30 MINUTES

WHAT I FELT LIKE I STOOD AROUND READING FOR A PRETTY LONG TIME BUT

JV51

IF I WALK DOWN THIS STREET FOR ABOUT TWENTY MINUTES I'LL END UP NEAR URAPE'S APARTMENT

GREEN VILLAGE KAZAMIDAI

I ENDED UP COMING TO URABE'S APARTMENT AFTER ALL

.....

URABE'S UP THERE

IN THAT CORNER ROOM ON THE TENTH FLOOR

WELL... I SHOULD GO HOME!

N... NOT GOOD!

LIKE I'M SOME KIND OF STALKER

BUT EVEN THOUGH I'M HER BOYFRIEND, THE FACT THAT I'M HANGING AROUND HER APARTMENT FOR NO REASON MAKES ME FEEL

TSUBAKI-KUN

WHAT ARE YOU DOING HERE?

I JUST HAPPENED TO BE WALKING NEARBY AND ENDED UP AT YOUR PLACE! I... I DIDN'T PARTICULARLY COME HERE TO SEE YOU OR ANYTHING...

AH... WELL...

DID YOU WANT TO SEE ME ABOUT SOMETHING?

WHAT'S WRONG?

TO COME ALL THE WAY TO MY HOUSE...

URABE...!

U...

I DIDN'T THINK I'D ACTUALLY RUN IN TO YOU!

AH... WELL, I WAS JUST WANDERING AROUND WITH NOWHERE TO GO AND ENDED UP HERE...

W... WELL THEN!

THAT'S RIGHT, I WENT TO GO BUY SOME INGREDIENTS AT THE NEARBY SUPERMARKET...

DID YOU GO SHOPPING?

WHAT WHERE YOU DOING, URABE?

TSUBAKI-KUN

WAIT

WHY DON'T YOU COME UP AND HAVE SOME TEA BEFORE YOU GO?

SINCE YOU CAME ALL THE WAY OVER HERE

EH...

ガチャ

ガチャガチャ

I'M THE ONLY ONE HERE TODAY...

IS... IS ANYONE HOME?

URABE

COME IN...

AH...

I HOPE I'M NOT INTRUDING

FOR SOME REASON I CAN'T REALLY IMAGINE WHAT HER FAMILY COULD BE LIKE

I WONDER IF HER FAMILY REALLY EXISTS?

THERE WASN'T ANYONE HERE THE LAST TIME I CAME EITHER

ハロー

YOU CAN SIT OVER THERE...

AH...

OKAY

ドキン
女の子

N... NOT GOOD...
AH... SURE!
THAT KIND OF WINTER SWEATER THAT JUST PERFECTLY FITS A GIRL'S BODY REALLY EMPHASIZES HER BREAST LINE...

I'LL GO MAKE SOME TEA NOW....

IT'S FAR TOO STIMUL-ATING...

AFTER HAVING A DREAM LIKE THAT

ESPEC ALLY AFTER YEST-ERDAY

ALL OF A SUDDEN YOU WERE JUST STANDING THERE IN FRONT OF MY APARTMENT

BUT, I WAS REALLY SURP-RISED

AH...

THANKS!

HERE TSUBAKI-KUN

IS THERE SOMETHING ABOUT ME...

TSUBAKI-KUN...

THAT'S ON YOUR MIND?

WELL, IT IS A SUNDAY, AND I DIDN'T HAVE ANYTHING TO DO, SO I ENDED UP GOING OUT AND WALKING AROUND, AND BEFORE I KNEW IT I JUST ENDED UP AROUND HERE

WELL... THERE'S ACTUALLY A BG SOMETHING

THERE'S NOTHING IN PARTICULAR THAT'S ON MY MIND...

EH...

NO... NOT REALLY...

FLYING SAUCER

BUT...

I WOULD NEVER HAVE THOUGHT THAT THE NEXT DAY WE WOULD END UP ALONE TOGETHER

YESTERDAY, WHEN I DREAMT THAT I TOUCHED URABE'S BREASTS

...

AH...

A GIFT FROM ABOVE...

THIS MAY BE A CHANCE...

YOU KNOW...

URABE...

THIS COFFEE IS GOOD

AH, WELL

YOU'RE REALLY GOOD AT MAKING COFFEE, URABE!

For some reason, when she stares at me with those eyes my determination just gets crushed...

As I thought, It's no good

ピッ

カチャ

ピッ

WHAT?

BAD CAT
EH...!

U...
URABE!
AN EARTH-QUAKE!?
WATCH-OUT...
AH... HOT...

NO
UIRABE, WERE YOU BURNT?
I JUST GOT A BIT OF COFFEE ON MY HAND...

H... HAS IT STOPPED?
THAT WAS A PRETTY STRONG TERMOR...

NOW MIGHT...

ニヘ

ニヘ

ニヘ

...

ニヘ

ニヘ

ニヘ

IN ALL THIS CONFU-SSION?

WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING

TSUBAKI-KUN

ACTUALLY...

THERE IS SOMETHING ABOUT ME THAT'S ON YOUR MIND, ISN'T THERE?

TSUBAKI-KUN

SORRY...

S...

MY BREASTS...?

I HAD A DREAM YESTER-DAY...

IN MY DREAM... I TOUCHED YOUR BREASTS...

WHAT WAS IT LIKE?

IN YOUR DREAM, THE FEELING YOU HAD WHEN YOU TOUCHED MY BREASTS...

SO...

I JUST HAVEN'T BEEN ABLE TO GET THAT FEELING OUT OF MY MIND...

THE FEELING FROM THAT DREAM

THE MOMENT I TOUCHED THEM, IT FELT LIKE MY BRAIN WENT NUMB...

THEY FELT SOFT, BUT ALSO SUPPLE...

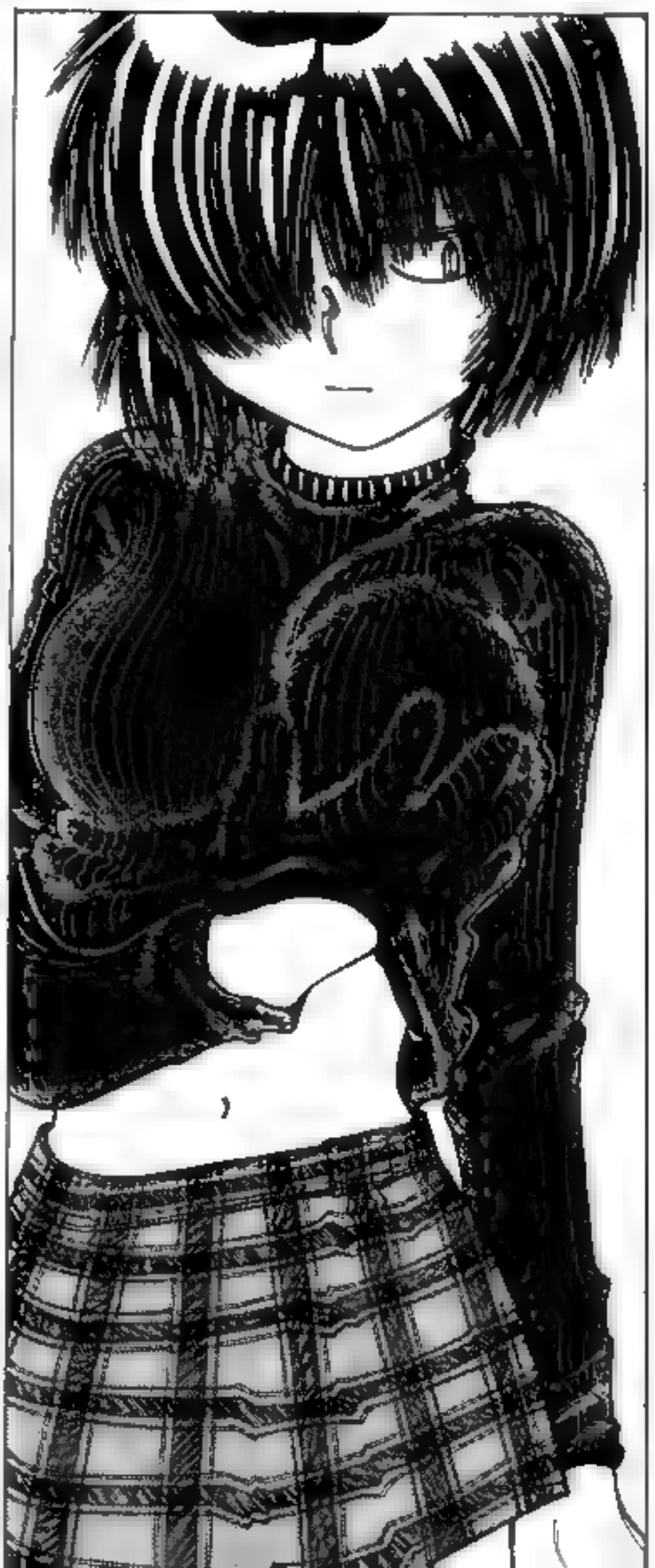
WHAT WAS IT LIKE, YOU ASK...

EH...?

WHAT IN THE WORLD AM I SAYING

ハヒ

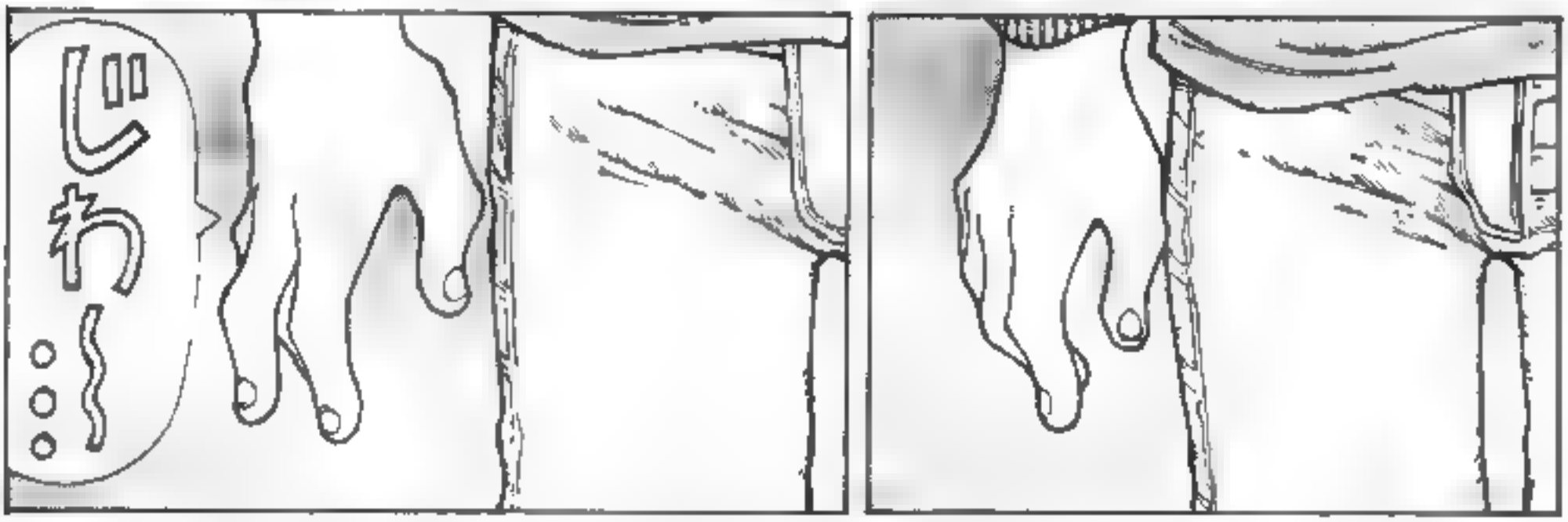
ヨハヒ



ちゃっ…

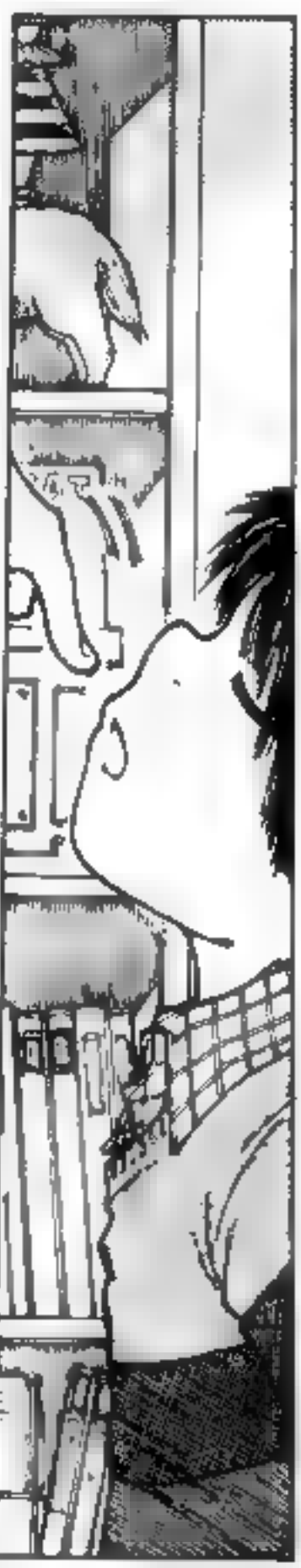
ナニ？

LICK IT...


じわ…

COMPARED TO THE FEELING IN MY DREAM... IT WAS MORE...
AH... WELL... THAT IS
MORE...

HOW WAS IT...?
COMPARED TO THE FEELING IN YOUR DREAM...



TEARS...

AH...

AH?

MORE...

ぼろ…ぼろ…

…I DON'T REALLY THINK IT'S SOMETHING THAT SHOULD MOVE YOU TO TEARS...

I DON'T KNOW WHY... FOR SOME REASON

AH...

MY EYES JUST FILLED WITH TEARS ALL OF A SUDDEN...

…

TSUBAKI-KUN...

ALRIGHT...

EH...

YOU CAN TOUCH THEM YOURSELF...

IF YOU WANT TO...

第20話 おわり

EVAL POWAR

Editor BaBaBaa
Transiator YuzuYaro
Raws Bird

http://www.evalpowar.com/
#evalpowar@rerizonnet

BECAUSE URABE MIKOTO IS A GIRL....

THROUGH MUCH HARDSHIP, VOLUME 3 HAS FINALLY BEEN RELEASED! OF COURSE, I TRULY FEEL THAT IS THIS ALL THANKS TO MY READERS THAT I WAS ABLE TO DO SO!!

NOW THEN, AS YOU KNOW, "MYSTERIOUS GIRLFRIEND X" IS A ROMANCE MANGA ABOUT A NORMAL BOY NAMED TSUBAKI AKIRA AND A MYSTERIOUS GIRL NAMED URABE MIKOTO.

THERE ARE TIMES WHEN THIS AUTHOR HAS DELUSIONS AS HE DRAWS. AND WHAT ARE THOSE DELUSIONS ABOUT.....

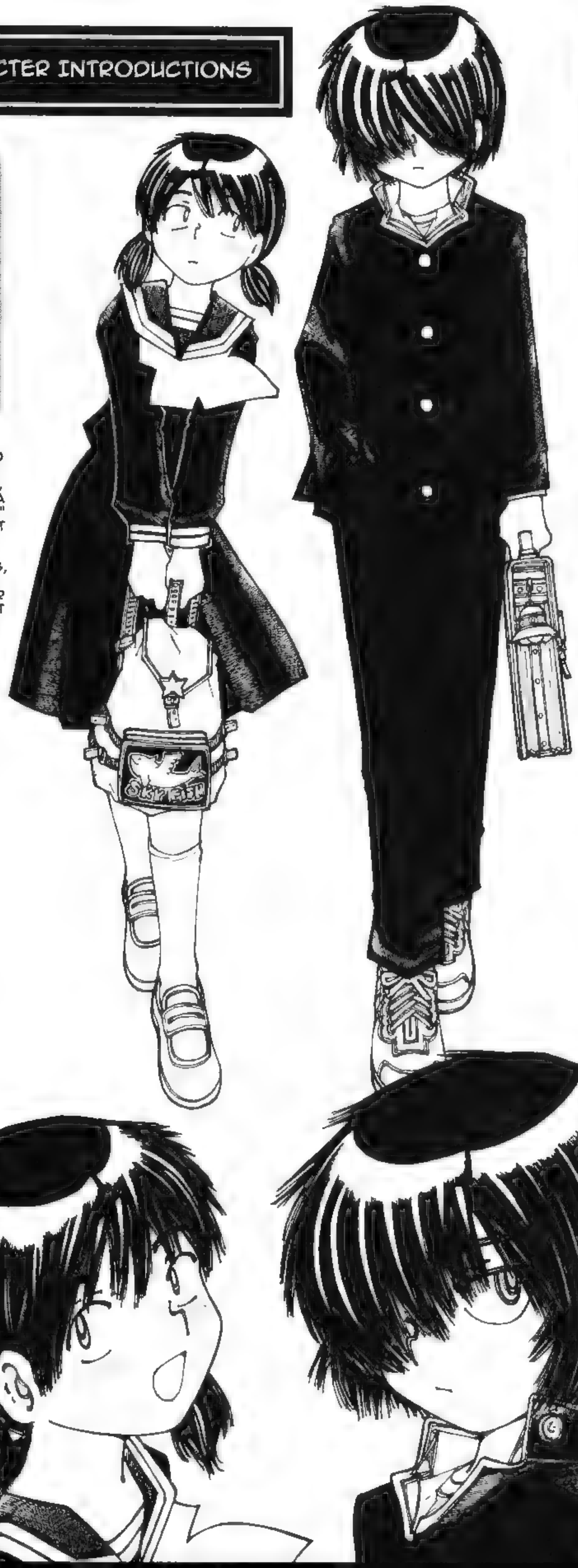
WHAT IF "X" WAS A MANGA SERIALIZED IN A GIRL'S MANGA MAGAZINE? WHAT IF IT WAS ACTUALLY A ROMANCE MANGA ABOUT A MYSTERIOUS BOY AND A NORMAL GIRL THAT WAS ATTRACTED TO HIM.....

IN OTHER WORDS, WHAT WOULD IT BE LIKE TO HAVE A MANGA WHERE TSUBAKI AND URABE SWITCHED GENDERS?

IF THE CHARACTERS FROM MY DELUSIONS WERE TO BE DRAWN ON PAPER, THEY WOULD PROBABLY LOOK LIKE THIS!

WITH THAT SAID, ON TO THIS VOLUME'S EXTRA - A SPECIAL MANGA PROJECT BEGINS ON THE NEXT PAGE!

CHARACTER INTRODUCTIONS



TSUBAKI AKIKO (17)

SHE IS A GIRL WHO IS BOUND TO THE MYSTERIOUS BOY, URABE, THROUGH A BOND OF "DROOL." EVERYTHING ABOUT HER, INCLUDING HER ATHLETIC REFLEXES, GRADES, AND LOOKS ARE ALL COMMON. HER WEAKNESS IS THAT SHE CAN'T STAND BEING SEXUALLY HARRASSED.

MAKOTO URABE (17)

A MYSTERIOUS BOY THAT HAS TRANSFERRED TO KAZAMIDAI HIGH SCHOOL. HE IS COOL, RESERVED, AND ANTISOCIAL. USUALLY, HALF OF HIS FACE IS COVERED BY HIS BANGS, BUT HE ACTUALLY HAS A HANDSOME FACE. TSUBAKI AND HE ARE BOUND BY A BOND OF "DROOL."

A COUPLE'S BOND

※この作品はフィクションです。
実在の人物・団体等にいっさい関係ありません。

AN UNIDENTIFIED ROMANCE 4-KOMA

謎の彼氏X

"X" the Mysterious Boy friend♡

植芝理一

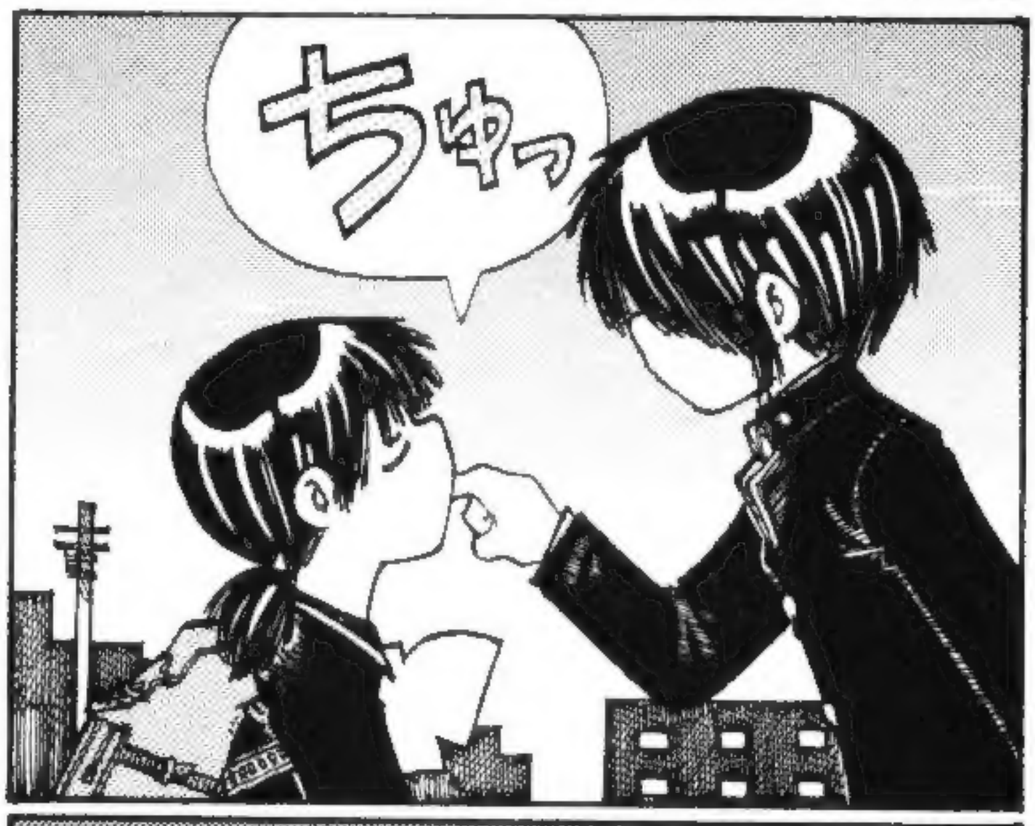
Ueshiba Riichi

AN ANTISOCIAL AND MYSTERIOUS, YET WONDERFUL BOYFRIEND!!

OKA'S A BOY, TOO

おしまい

MYSTERIOUS DAY WHEN THE WIND WAS STRONG "BOYFRIEND" VERSION



*A FUJOSHI IS JUST A GIRL WHO ENJOYS MANGA AND NOVELS THAT DEPICT ROMANTIC RELATIONSHIPS BETWEEN BOYS.

HER RIVAL IN LOVE IS A BOY? WHAT'S GOING TO HAPPEN NOW?

THE DRAWING ABOVE IS SOMETHING I DREW QUITE A LONG TIME AGO. I ACTUALLY DREW IT A LONG TIME BEFORE "MYSTERIOUS GIRLFRIEND X" BEGAN SERIALIZATION. I DREW IT EVEN BEFORE THE "MYSTERIOUS GIRLFRIEND X" ONE-SHOT VERSION (AKA CHAPTER 0 IN VOLUME 1) THAT APPEARED IN MONTHTLY AFTERNOON A YEAR AND A HALF AGO. THIS IS A DRAWING THAT I CAME UP WITH WHILE I WAS TRYING TO PUT TOGETHER IDEAS FOR MY NEW WORK, AS MY PREVIOUS WORK, "YUMETSUKAI," HAD JUST FINISHED. IN OTHER WORDS, THIS IS THE PRELIMINARY SKETCH WORK FOR URABE MIKOTO. AT FIRST, THIS WORK WAS SUPPOSED TO BE A FOLLOW UP TO "YUMETSUKAI," AS IT WAS ORIGINALLY SUPPOSED TO UTILIZE OCCULT MATERIAL JUST AS "YUMETSUKAI" HAD. THE WORK WAS SUPPOSED TO BE A TRADITIONAL ROMANCE STORY ABOUT A GIRL WHO INHERITED THE BLOOD OF A MYSTERIOUS CLAN FROM ANCIENT JAPANESE HISTORY, AND A BOY THAT FELL IN LOVE WITH HER. HOWEVER, THE EDITING DEPARTMENT CONFRONTED ME, ASKING: DID "A STORY ABOUT BOY-MEETS-GIRL" REALLY REQUIRE OCCULT MATERIAL BASED ON LEGENDS IN ANCIENT JAPANESE HISTORY? DOESN'T THE IDEA OF A GIRL, IN ITSELF, REPRESENT MORE SECRECY AND MYSTERY THAN ANYTHING ELSE TO A BOY IN ADOLESCENCE? AFTER BEING CONFRONTED, SOMETHING FINALLY CAME TO ME! AND AFTER STRUGGLING GOING THROUGH MANY HARDSHIPS, THE CHARACTER ABOVE, URABE MIKOTO, WAS BORN.

CLOSE TO FOUR YEARS HAVE PASSED SINCE I DREW THE SKETCHES ABOVE. AND, "X" IS ABOUT TO ENTER ITS SECOND YEAR OF SERIALIZATION. URABE'S IMAGE HAS CHANGED A LOT, AS COMPARED TO HER PRELIMINARY SKETCHES. COMPARED TO THE SKETCHES ABOVE, URABE'S BREASTS HAVE GOTTEN BIGGER. PERSONALLY, I PREFER MORE SLENDER GIRLS. HOWEVER, THE POINT OF VIEW OF TSUBAKI AKIRA, A HEALTHY BOY IN THE MIDST OF HIS ADOLESCENCE, HAS PERHAPS, SLOWLY BEGUN TO INTERMINGLE AND INFLUENCE MY OWN POINT OF VIEW. AS A PIECE OF WORK PROGRESSES, AN AUTHOR, HIMSELF, BEGINS TO GET INFLUENCED BY THE STORY'S CHARACTERS. AS A RESULT, JUST AS TSUBAKI IS FILLED WITH A MIX OF FEELINGS OF EXPECTATIONS AND ANXIETY WITH REGARDS TO FURTHER DEVELOPMENTS IN HIS RELATIONSHIP WITH URABE; AS I LOOK AT THESE PRELIMINARY SKETCHES OF URABE, I, TOO, AM FILLED WITH FEELINGS OF EXPECTATIONS AND ANXIETY WITH REGARDS TO WHERE THIS MANGA WILL GO.

A PARTICULAR DAY IN FEBRUARY 2008

UESHIBA RIICHI - BAD CAT

MYSTERIOUS GIRLFRIEND X VOLUME 3 EXTRA

WELL WE'VE HAD THIS LAYING AROUND FOR A WHILE SO I FINALLY GOT AROUND TO CLEANING AND EDITING IT. ENJOY

RAW: EVALPOWAR
TRANSLATION: YUZUYARO
TYPESET: [KA]KILLER
QC: YUZUYARO, [KA]KILLER